

NUOVO PAESE

NEW
COUNTRY

ITALO -
AUSTRALIAN
MONTHLY

MENSILE ITALO - AUSTRALIANO

APRILE

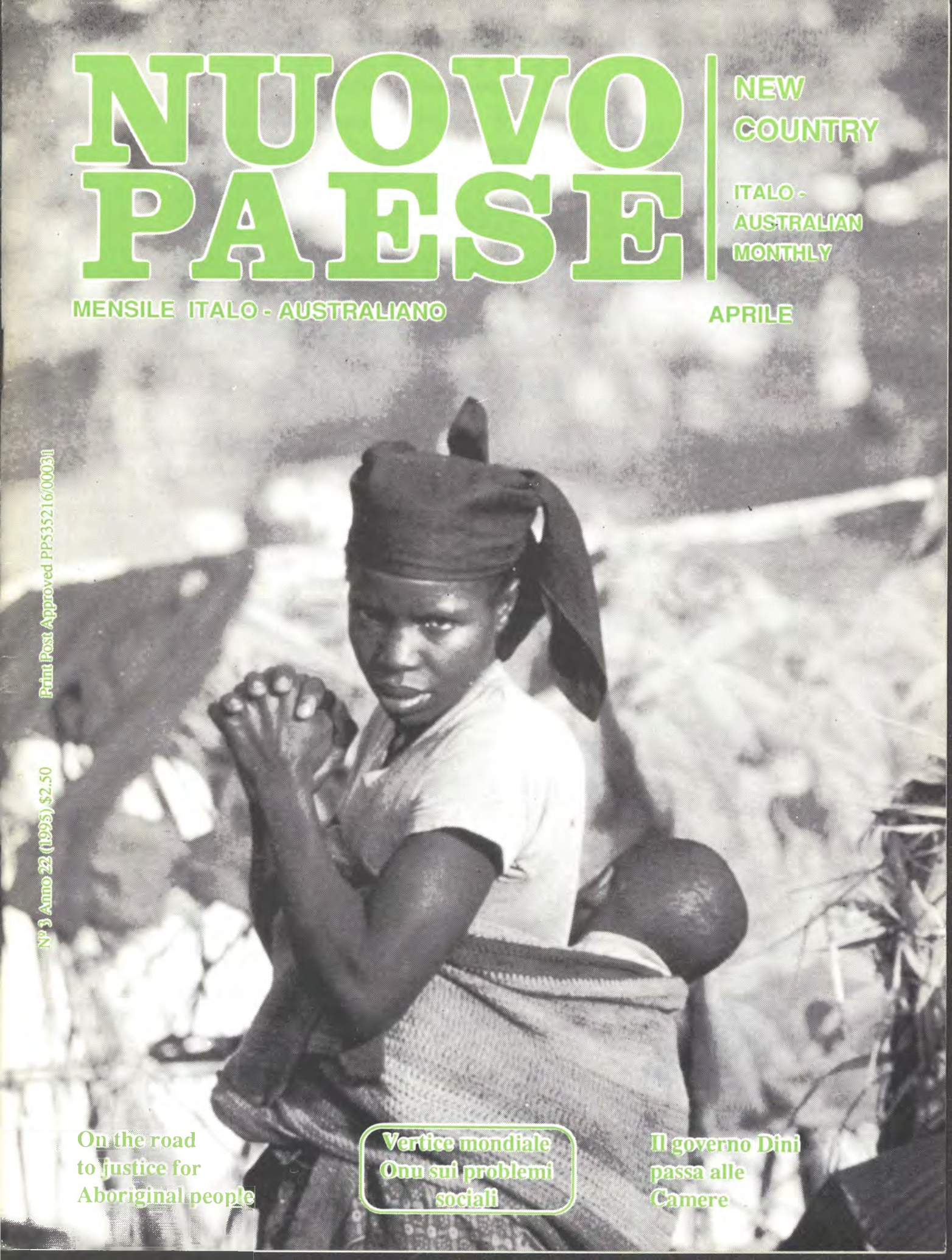
Print Post Approved PP535216/00031

N° 3 Anno 22 (1995) \$2.50

On the road
to justice for
Aboriginal people

Vertice mondiale
Onu sui problemi
sociali

Il governo Dini
passa alle
Camere



**Grazie al
programma
Working Nation
esistono ora maggiori
occasioni di impiego
e formazione professionale
per la donna.**

**Iscriviti subito presso il
più vicino ufficio di
collocamento del
CES oppure telefona al
numero 13 11 80
per maggiori
informazioni.**

Working Nation

Basta con la finta crescita economica

Lo scopo del vertice sociale dello scorso mese a Copenhagen era di affrontare le questioni relative ai problemi sociali del mondo per arrivare ad un piano d'azione per il XXI secolo. Un vertice per considerare i 120 milioni di disoccupati e i 700 milioni di sottoccupati nel mondo; per considerare che in tutto il mondo un individuo ogni cinque, cioè più di un miliardo di persone, vive al di sotto della soglia di povertà. Il segretario dell'Onu Boutros Ghali ha esposto la tesi che vede nello sviluppo sociale un elemento essenziale per la sicurezza del mondo. Nel villaggio globale sono globali anche i guai. Avviso particolarmente rilevante per i paesi del terzo mondo. Il problema del deficit nazionale colpisce quasi ogni paese del mondo. Ma nel caso dei paesi del terzo mondo questo problema li paralizza in modo tale da non essere più capaci finanziariamente di prendersi cura dei propri cittadini. La teoria della libera circolazione della merce e del capitale, sostenuta principalmente dal governo degli Usa, inevitabilmente porterà a delle iniquità e dell'instabilità. Il capitale circola così liberamente che spesso i governi hanno difficoltà ad imporre la tassazione. Le corporazioni vedono il mondo come una scacchiera commerciale, pagando salari bassi e non preoccupandosi delle norme umanitarie, lavorative e ambientali. Quello che ci preoccupa di più è la credenza che il modo di arrivarci è di accettare ciò che fanno le corporazioni come una cosa naturale, una cosa scontata, necessaria. Quando paesi poveri vengono attratti dal commercio mondiale per entrare nell'economia globale e accettano programmi del Fondo monetario nazionale o della Banca mondiale di aggiustamento strutturale per ridurre il loro deficit con i paesi occidentali, si dovrebbe innanzitutto valutare l'impatto sociale dell'intervento commerciale o del programma, e non solo considerare la crescita in termini economici. In altri termini, quando l'Fmn concede un aiuto o un prestito a un paese in forti difficoltà economiche, bisogna stare attenti a non imporre condizioni e vincoli tali da impoverirlo ancora di più. Lo stesso vale anche per gli interventi commerciali.

Enough of this so-called growth

Last month's conference in Copenhagen was organised to discuss issues on the world's social problems, with the aim of drawing up a plan of action for the 21st century to help resolve them. A conference to discuss things like how to deal with the 120 million unemployed, the 700 million underemployed and the fact that in the world one in five people, approximately one billion people, live below the poverty line. The secretary of the United Nations, Boutros Ghali, espoused the theory that social development is a prerequisite for world security. In other words, in the global village, even the problems are global. This warning has particular resonance for Third World countries. Today budget deficits plague most countries in the world. The debt load on all governments, but particularly those of the Third World, has crippled their fiscal capacity to look after their citizens. The free movement of all goods and capital across borders, advocated most powerfully by the US government, will inevitably lead to inequalities and instabilities. Capital moves so freely that it is often impossible for governments to tax. Corporations treat the world like a global chessboard bidding down wages and often neglecting human, work and ecological considerations. What is disconcerting is the belief that the way to solve social problems is by the actions of corporations. What they do is deemed natural, it is no longer considered controversial. When poor countries are attracted to the global economy or when they accept to undergo structural changes in accordance with the International Monetary Fund or the World Bank, in order to reduce their deficit to Western countries, we must ascertain firstly the social impact of the change, and not consider growth in only economic terms. In other words, when the IMF lends assistance or funds to a country with severe economic problems, it must not impose conditions and constraints which further worsen the country's financial woes. The same argument applies for commercial ventures.

ITALIA

Il governo Dini passa alle Camere	p.11
Faccia a faccia con Sergio Zavoli	p.12
A Reggio Emilia scatta l'allarme "anti disco-decibel"	p.13
La sireana Berlusconi "chiama" ed il Ppi si spacca	p.14
Il "bel paese" diventa sempre più povero	p.23
Anoressia e bulimia	p.24

AUSTRALIA

Pagina verde	p.4
agorà	p.5

ESTERI

Vertice mondiale dell'Onu sui problemi sociali	p.28
La casa e le origini	p.29
Offensiva turca contro gli indipendentisti curdi	p.30

SPECIALE:
Rubrica giuridica sulla cittadinanza
 p.6-9

ENGLISH

Black justice knocks p.2

Previdenza sociale p.32

Programma SBS p.36

Orizzonti: supplemento di 8 pagine d'arte e cultura p. 15-22

Black justice knocks

The High Court Mabo ruling added vigour and opened new paths towards justice for Aboriginal people in a way that may improve justice for all

There is little doubt that Mabo is a historical turning point for Aboriginal people.

It brought them and their condition to centre stage of Australian political life and gave impetus to their organisations.

This turnaround was not instigated by white concessions but by the struggle of Aborigines in the form of Eddie Mabo.

The *terra nullius* verdict of the High Court was momentous, but it was also a simple and inevitable decision: Australia was not an empty land and indigenous people had been dispossessed and ill-treated.

This had been morally and socially understood and the Mabo ruling gave white legal acknowledgement to this fact.

The ruling opened up the question of how to readdress this grave and long-standing wrong.

How do you overturn more than 200 years of oppressive colonisation which took away all basic rights from the land's original inhabitants?

How do you compensate for injustices which are behind the low social and economic standing Aboriginal communities have today?

The low life expectancy, the poor general health conditions, the low numbers educated, the high infant mortality rate, the high unemployment rate, the large numbers in jail and jail deaths, are key disturbing indicators which would not be tolerated in mainstream society.

The Mabo ruling helped galvanise Aboriginal unity over fundamental issues about their relationship with Australian society, then and now.

Main points of the proposals of the Council for Aboriginal Reconciliation

- Two or three guaranteed Federal Parliament seats for Aboriginal MPs
- Acknowledgement of Aboriginal occupation and ownership in the Constitution preamble
- Changes in the Grants Commission so that States can deliver basic services to impoverished communities
- Recognition, within statute law, of aspects of indigenous customary law, including protection of culture
- Official recognition of Aboriginal flag
- Compulsory Aboriginal studies from primary to end of schooling
- Regional self-government in Torres Strait by 2001
- Legal redress for young Aborigines taken by State

When Aboriginal communities got together, at the now famous Eva Valley Summit, a new level of common understanding was reached.

This presented concerns for the Federal ALP Government and powerful vested interests.

The issue of what compensation, as a result of Mabo, was opened up and Aboriginal communities were better organised around a united and more authentic leadership.

While in other mainstream social changes, such as industrial relations, communications and education, plans and packages were in place to administer upheavals, the Aboriginal questions posed itself without any containable framework.

Prime Minister Keating has been praised for acting promptly to enshrine the Mabo ruling in native title law, through land fund provisions.

However, it is also possible that the response may not have been in the Aboriginal people's best interests and that it may have been better to test the nature and level of compensation in some other forum.

The fact is that legislation locked in the response to the issues raised and at the end of the day Aboriginal people have to buy back their land.

Interestingly enough mining and pastoral interests which vowed to fight native title are increasingly at ease with the legislation - because it does not interfere with their interests and privileges.

Legislation also dampened the impact of the Aboriginal community leadership



which came to the fore at Eva Valley.

So although white law settled a thorny issue, a better outcome may have resulted if the matter had been allowed to play itself out with the principal people, the Aborigines, taking a major role instead.

The positive aspect that remains is that justice for Aboriginal people is still on the agenda through a struggle that has been paid with sacrifice and death as seen by the deaths in custody phenomenon.

Even the government sponsored 25-member Council for Aboriginal Reconciliation, 14 indigenous people and 11 from the wider community including representatives from the three major political parties, has had to speak out.

In a report to the government the Coun-

cil makes some bold recommendations to tackle injustices faced by Aboriginal people.

On the surface they appear to serve Aboriginal people but the implications to the wider community are clear.

First, progress for any community members who have faced discrimination and injustice is a progress for all.

Secondly, the proposals give indications of the creative way we can and must deal with fundamental issues of our time such as cultural development, representation and human and social rights.

These are all areas that are being changed and challenged by a global economy and technology that risks taking community life out of citizens' grasp.

Frank Barbaro

Alta Corte dà via libera a diritto terra aborigeni

Canberra. Un altro arduo ostacolo è stato rimosso all'attuazione della storica legge Mabo che riconosce il diritto nativo degli aborigeni alla terra. L'Alta Corte ha respinto il mese scorso il ricorso del governo del Western Australia contro la legge federale che ha sancito il "titolo nativo" degli aborigeni che hanno mantenuto legami ininterrotti con i loro luoghi di origine.

L'Alta Corte ha inoltre dichiarato invalida la legge statale del 1993 del Western Australia sul "titolo nativo" perché in contraddizione con quella federale. Il Western Australia, in cui sono presenti contemporaneamente vaste aree demaniali, una grande industria mi-

neraria e numerosi aborigeni con legami tradizionali, aveva introdotto criteri assai più stretti di riconoscimento del titolo nativo.

Nel '92 l'Alta Corte aveva dichiarato invalido il principio di *terra nullius* introdotto dai colonizzatori, riconoscendo la sovranità originaria degli aborigeni. La successiva legge federale rende "rivendicabile" le terre demaniali (quindi non residenziali o agricole e simili) e istituisce tribunali per accertare la validità dei titoli nativi e per dirimere le contese con privati, come proprietari agricoli e società minerarie. Verrà inoltre istituito un "fondo per la terra" per gli aborigeni "sradicati" negli ultimi 200 anni dai loro luoghi di origine, per consentire loro l'acquisto di terre.

I seguenti sindacati acquistano Nuovo Paese per i loro iscritti:

VICTORIA

Allied Meat Industry Employees Union (Tel 662 3766)

Amalgamated Metal Workers Union (Tel 662 1333)

Australian Railways Union (Tel 677 6611)

Public Transport Union (Tel 602 5122)

Vehicle Builders Employees Federation (Tel 663 5011)

NEW SOUTH WALES

LHMU Miscellaneous Workers Division (Tel 264 8644)

Federated Ironworkers Association (Tel 042/29 3611)

SOUTH AUSTRALIA

Amalgamated Railways Union (Tel 51 2754)

Amalgamated Metal Workers Union (Tel 211 8144)

Federated Miscellaneous Workers Union (Tel 352 3511)

Vehicle Builders Employees Federation (Tel 231 5530)

Se il vostro sindacato non l'avesse ancora fatto chiedetegli di abbonarsi adesso! Leggerete Nuovo Paese gratis anche voi.

Anche i monumenti respirano

Lo smog danneggia anche i monumenti. Una mappa, tra qualche anno

Non è notizia di ieri, che, nelle grandi aree metropolitane, nei centri storici italiani, le emissioni in atmosfera di sostanze inquinanti varie, provenienti da scarichi industriali e dai motori delle automobili, siano dannosi non solo per l'uomo, ma anche per i beni culturali esposti all'aria aperta. L'Istituto Centrale per il Restauro, di Roma, sta predisponendo una mappa dei monumenti a rischio di tutta Italia. Città maggiormente interessate sono Roma, Napoli, Torino e Ravenna, con un totale di oltre 200 monumenti monitorati. A differenza degli esseri umani, per i monumenti le emissioni dannose sono: il biossido di zolfo e le polveri provocate dal traffico, che indeboliscono i materiali, sgretolandoli nel tempo. Ed un marmo, un mosaico, un dipinto, una scultura, sgretolati, non si possono più recuperare! Bisogna, allora, come per molte altre cose pensarci prima che avvenga l'irreparabile, con un'azione preventiva. Ma il fattore smog, non è l'unico che compare in questa mappa. Ad esso è affiancato anche il rischio statico-strutturale e quello antropico. Un esempio per tutti, la recente soluzione di

porre dei "contrappesi" per ridurre la pendenza della Torre di Pisa, che pare già raddrizzarsi. Non si preoccupino i milioni di produttori di "souvenirs", perché, nel progetto finale, non è previsto il raddrizzamento completo di quello che è considerato, assieme al Colosseo, uno dei monumenti più rappresentativi dell'Italia nel mondo.

Andrea Amadori

Missione Greenpeace anti baleniere giapponese

Hobart. La nave dell'organizzazione ambientalista Greenpeace ha gettato le ancore a metà marzo nel porto di Hobart in Tasmania dopo un viaggio di 80 giorni, in cui è riuscita a disturbare per settimane le attività della flotta baleniera giapponese nei mari antartici, specie nel "santuario" definito un anno fa dalla Commissione baleniera internazionale. Pur vantando il successo della spedizione, che tra l'altro ha indotto cinque paesi a presentare proteste diplomatiche al governo giapponese, Greenpeace intende rivalutare l'opportunità di simili missioni in futuro e chiederà alle nazioni "amiche" delle balene come l'Australia, di intervenire per escludere la flotta baleniera giapponese dall'antartico e di intensificare le pressioni su Tokyo. Malgrado le azioni di disturbo degli ambientalisti, è probabile che la flotta giapponese sia riuscita a cacciare la

quota annuale di 330 balene consentita dalla Commissione baleniera per fini "scientifici", anche entro la zona protetta. "Forse siamo arrivati al limite di quanto possiamo fare... la difesa del 'santuario' delle balene non può dipendere solo da un equipaggio di Greenpeace", ha detto il coordinatore della spedizione Kieran Mulvaney. La nave ambientalista ha compiuto un viaggio di 13 mila miglia nautiche, con 27 persone a bordo.

Arriva l'autobus ibrido ad "inquinamento zero"

Roma. Arriva l'autobus "ibrido" a "inquinamento zero". Entro settembre sarà infatti pronto il primo prototipo di autobus a celle a combustibile, che circolerà già nei primi mesi del 1996 per le strade di Brescia. Si tratta del primo esempio del genere in Europa in quanto finora nessuno ha impiegato sugli autobus le celle a combustibile, che permettono di eliminare del tutto le emissioni. Rispetto ad un motore tradizionale, infatti, mancano gli ossidi di carbonio e quelli di azoto. Il "merito" è delle celle a combustibile, un modulo elettrochimico installato nell'autobus che permette di produrre l'energia elettrica necessaria alla trazione del mezzo sfruttando, quale "materia prima", solamente idrogeno ed aria. Dalla reazione di questi due elementi si genera la corrente necessaria al movimento del mezzo, mentre come "emissione" si ha solamente vapore acqueo. In realtà l'energia elettrica non proviene solamente dalle celle. Durante le soste dell'autobus alle fermate l'energia elettrica prodotta viene immagazzinata nelle batterie, che la restituiscono al momento necessario. Anche rispetto ad un motore ad idrogeno, considerato il meno inquinante in assoluto, le emissioni del motore a celle sono inferiori. Infatti, grazie alle basse temperature di funzionamento non vengono prodotti ossidi di azoto, caratteristici invece del motore ad idrogeno che necessita di temperature di 1.000 gradi. Per vedere circolare questo autobus per le strade italiane non bisognerà aspettare molto: nel gennaio 1996 infatti, l'Asm di Brescia lo speri-menterà su un circuito non cittadino, mentre in una fase successiva verrà provato per le strade cittadine. Unico "neo" di questo mezzo pulito, per la cui realizzazione ci sono voluti ben tre anni e mezzo, è il costo, ben 4 miliardi di lire.



Nell'antica Grecia agorà indicava la piazza del mercato dove si riunivano in assemblea i cittadini

Il vino alle vacche

Una coppia di agricoltori danesi, Hans Peder e Anissa Hornjerg, proprietari di una fattoria a Gundersted, ha scoperto una cura efficacissima contro la diarrea delle vacche: dar loro da bere del vino rosso.

Secondo i due allevatori i bovini affetti da questo disturbo, dopo aver bevuto il vino, in solo poche ore tornano in perfetta salute. Il vino deve essere rosso, e secondo loro è un rimedio più efficace e sano degli antibiotici prescritti dai veterinari.

“Diamo ai vitelli un mezzo litro di vino - hanno detto i due - mentre per le vacche servono due litri. Gli animali bevono volentieri la bevanda, poi si assopiscono e quando si risvegliano stanno bene”.

Un villaggio turistico in stile coloniale

Per rilanciare il turismo, il governo vietnamita di Hanoi ha stipulato un contratto con una compagnia delle Bahamas per costruire un villaggio in stile coloniale sulla spiaggia di Vung Tau, utilizzata a suo tempo proprio dai ricchi colonialisti francesi.

Sondaggio “Eva”: Berlusconi il più sexy, Buttiglione no

Berlusconi è il più “sexy” dei politici. Secondo Gianfranco Fini. Terzo Marco Pannella. Lo ha stabilito una giuria di donne “vip” composte da attrici, presentatrici tv, scrittrici, registe. Il sondaggio è stato realizzato dal settimanale “Eva” che non si chiama più “Eva Express” ma “Evatremila” e che si presenta in una nuova veste.

Fanalino di coda, e quindi il meno “sexy” dei politici, è risultato per “Evatremila” Rocco Buttiglione che ha ottenuto un solo voto: l’ha scelto l’annunciatrice Rosanna Vaudetti. La Vaudetti vede Buttiglione “talmente affascinante” che gli inviderebbe anche un mazzo di rose per corteggiarlo.

Di Pietro: A Montenero la sua casa diventa un “cult”

Campobasso. Antonio Di Pietro veicolo turistico per Montenero di Bisaccia. La sua casa di contrada “Capolaserra” è diventata un “cult” per centinaia di turisti. Dal febbraio '92 la fama del paese molisano è cresciuta assieme alla notorietà dell’illustre concittadino, protagonista di Tangentopoli.

“Indubbiamente Tonino ha portato alla ribalta nazionale ed internazionale il suo paese”, ha detto il sindaco Nicola D’Ascanio. “Come in tutte le cose, anche questo argomento non va enfatizzato. Del resto - ha proseguito il sindaco - non si può negare che in due anni il flusso turistico e il numero dei visitatori è aumentato notevolmente”.

Il comune, infatti, è situato a pochi chilometri nell’entroterra ed ha competenza anche su cinque chilometri di costa adriatica, considerata tra le più pulite d’Italia.

Il cuore di Roma “sfratta” la cucina straniera

Roma. Roma dichiara guerra ai ristoranti “etnici”. Una proposta dell’assessore Minelli vieta la trasformazione delle vecchie trattorie in ristoranti cinesi, indiani o vietnamiti nei tre quartieri storici della capitale, Testaccio, Trastevere e Borgo Pio. Per difendere coda alla vaccinara, trippa, ossobuco e rigatoni alla pajata, l’assessore al commercio ha preparato una proposta di delibera con la quale intende dare un giro di vite al commercio nei tre quartieri storici della capitale. La proposta, che prevede una serie di misure tese a garantire una migliore “convivenza” fra abitanti ed esercizi commerciali, prevede tra l’altro anche un articolo in difesa della tradizione culinaria della capitale, che fa esplicito divieto alla trasformazione delle attività di cucina tradizionale in esercizi per la somministrazione di piatti della sola cucina straniera (a Roma ormai all’ordine del giorno). “Le caratteristiche trattorie romane sono ormai in via di estinzione, in quanto - ha precisato Minelli - è in atto una massiccia azione di acquisto di questi locali da parte di compagnie cinesi e similari”. Una decisione che indubbiamente farà discutere, anche se lo stesso assessore precisa che l’intenzione è quella di creare un itinerario della cucina tradizionale romana.

Festeggiamenti per il 50° anniversario della Liberazione d’Italia

Il COM.IT.ES. di Adelaide, il Consolato e le associazioni militari e d’arma comunicano che martedì 25 aprile 1995 alle ore 11, in ricorrenza del 50° anniversario della Festa della Liberazione ci sarà una cerimonia ufficiale presso il cimitero di Payneham.

La cerimonia religiosa sarà officiata dal reverendo Allen Winter. Seguirà la deposizione di una corona d’alloro dal dott. Francesco Azzaello, Console d’Italia.

Immediatamente dopo la cerimonia, alle 12,30pm, ci sarà un pranzo di tre portate organizzato dal Circolo della Resistenza Montefiorino, presso il Marche Social Club (angolo Darley Rd e Gorge Rd Paradise).

Nella sala del Club sarà allestita una mostra fotografica sulla Resistenza dal Circolo Montefiorino e dalla Filef.

Il costo dei biglietti è di \$17. Per prenotare telefonare a Ennio Schina al 365 2261 oppure al 336 5795.



Continuiamo la nostra rubrica legale con l'argomento della cittadinanza.

Nuovo Paese ringrazia la Law Foundation of S.A. per il contributo finanziario che ci ha permesso di intraprendere questa iniziativa.

La cittadinanza australiana

Il possesso della cittadinanza di un determinato stato indica, in genere, che si è ufficialmente riconosciuti quali "membri" di quello stato, con determinati diritti e doveri.

Di solito, i figli di genitori australiani acquistano la cittadinanza australiana per diritto; gli immigrati, invece, possono acquistarla se soddisfano certi requisiti.

Fino al 1949, chiunque fosse nato o naturalizzato in Australia diveniva un "suddito britannico". Fu dopo quella data che nacque la cittadinanza australiana con l'*Australian Citizen Act* (la Legge sulla cittadinanza australiana) del 1948, entrata in vigore il 26 gennaio 1949, giorno in cui la cittadinanza venne automaticamente concessa alla maggior parte dei sudditi britannici - inclusi coloro nati o naturalizzati in Australia e tutti coloro che vi abitavano da 5 anni.

La legge ha subito vari emendamenti da allora, incluso l'introduzione, nel 1993, di un nuovo giuramento di fedeltà al Commonwealth d'Australia. Il nuovo giuramento, in vigore dal gennaio 1949, così recita:

"Da questo momento in poi, giuro solennemente (su Dio) di essere fedele all'Australia e al suo popolo, i cui principi democratici condivido, i cui diritti e libertà rispetto e le cui leggi sostengo e osservo". (Le parole "su Dio" sono facoltative).

Diritti e doveri

Gli immigrati che acquistano la cittadinanza australiana hanno gli stessi diritti e doveri dei cittadini nati in Australia. Tutti i cittadini:

- devono iscriversi al registro elettorale e votare alle elezioni;
- possono candidarsi alle cariche pub-

bliche, essere eletti come Membri del Parlamento, arruolarsi o far domanda per quei posti di lavoro che richiedono la cittadinanza australiana;

- possono richiedere il passaporto australiano;
- possono rientrare in Australia dopo un viaggio all'estero senza il visto di rientro (re-entry visa);
- hanno il diritto di essere protetti quando si trovano all'estero in base agli accordi diplomatici;
- possono richiedere la cittadinanza australiana per i figli nati all'estero.

Coloro che accettano la cittadinanza devono essere leali nei confronti dell'Australia e del suo popolo, condividere i principi del processo democratico, rispettare i diritti e le libertà degli altri cittadini e sostenere ed osservare le leggi australiane. Inoltre, devono far parte di una giuria quando gli viene chiesto e devono difendere l'Australia qualora se ne presentasse la necessità.



In Australia, circa 16 milioni di persone sono in possesso della cittadinanza australiana.

La maggior parte delle persone nate in Australia prima del 26 gennaio 1949 ha ottenuto la cittadinanza australiana in quella data (l'entrata in vigore della Legge sulla cittadinanza).

Tutti coloro nati tra il 26 gennaio 1949 ed il 20 agosto 1986 hanno acquistato automaticamente la cittadinanza australiana - eccetto i casi in cui uno dei genitori fosse un ufficiale consolare o appartenesse ad un corpo diplomatico straniero.

A partire dal 20 agosto 1986 la cittadinanza australiana si acquista se al momento della nascita (in Australia) almeno uno dei genitori è cittadino australiano o residente permanente in Australia.

Come si richiede la cittadinanza

In genere, si può richiedere la cittadinanza australiana quando si è risieduti in Australia come residenti permanenti per un periodo complessivo di 2 anni nei 5 anni precedenti alla presentazione della domanda - devono essere inclusi 12 mesi nei 2 anni immediatamente precedenti. (Un "residente permanente" è un cittadino straniero che ha il permesso di vivere in Australia senza alcun limite di tempo).

A parte alcune eccezioni, chi richiede la cittadinanza, oltre a soddisfare i requisiti di residenza, deve:

- essere residente permanente ed aver compiuto i 18 anni d'età;
- essere in grado di capire la natura della domanda di cittadinanza;
- avere conoscenze basilari della lingua inglese;
- capire le responsabilità ed i privilegi relativi alla cittadinanza australiana;
- essere di buona indole;
- essere intenzionato a risiedere in Australia permanentemente o mantenere uno stretto legame con l'Australia.

Gli importi da pagare relativi all'acquisto della cittadinanza sono:

- domanda per il certificato di cittadinanza australiana \$55
- domanda per la registrazione della cittadinanza australiana per trasmissione ereditaria \$110 - \$80 per ogni figlio incluso nella domanda
- domanda per l'acquisto della cittadinanza \$55 (\$20 per i pensionati)
- domanda per il riacquisto della cittadinanza \$65.

Perdita e riacquisto della cittadinanza australiana

Un cittadino australiano adulto può perdere la cittadinanza nei seguenti casi:

- a) quando acquista la cittadinanza di un'altra nazione
- b) quando vi rinuncia volontariamente
- c) quando viene revocata.

Acquisto di un'altra cittadinanza

Un cittadino australiano di 18 anni o più che richiede la cittadinanza di un'altra nazione, perde la cittadinanza australiana dalla data in cui acquista l'altra. Non fa differenza se ci si trova in Australia o all'estero quando si acquista l'altra cittadinanza. Tuttavia, se si acquista una cittadinanza straniera in seguito alla presentazione di una domanda per un altro motivo (per es. per ottenere la residenza permanente) e l'obiettivo principale non è quello di ottenere l'altra cittadinanza, in questo caso non si perde quella australiana.

Secondo le leggi di alcune nazioni, coloro che sposano un cittadino di quella nazione, ne acquistano automaticamente la cittadinanza grazie al matrimonio. Essi non perdono la cittadinanza australiana a meno che non venga loro richiesto di formalizzare anche l'acquisto della cittadinanza del coniuge (per es. con la registrazione).

Le suddette disposizioni sono valide solo per coloro che hanno acquistato una cittadinanza straniera dal 22 novembre 1984 in poi. Prima di quella data, quei cittadini australiani che mentre si trovavano all'estero avevano acquistato volontariamente la cittadinanza di un'altra nazione, (eccetto che tramite matrimonio), persero la cittadinanza australiana il giorno in cui acquistarono quella nuova.

Rinuncia della cittadinanza australiana

Ogni cittadino australiano al di sopra dei 18 anni può rinunciare formalmente alla cittadinanza australiana facendo una dichiarazione di rinuncia ed inviandola al Dipartimento per l'Immigrazione e gli Affari Etnici o all'Ambasciata australiana più vicina. La perdita della cittadinanza diventa effettiva dal momento in cui la dichiarazione viene registrata dal Ministro per l'Immigrazione. Questi può rifiutare la registrazione della dichiarazione nei seguenti casi:

- se il richiedente non ha un'altra cittadinanza e di conseguenza diventerebbe apolide;

• se, a suo giudizio, la richiesta di rinuncia non è nell'interesse dell'Australia.

Revoca della cittadinanza australiana

Il ministro può revocare la cittadinanza australiana a chiunque:

- sia condannato per aver fornito informazioni false o abbia celato informazioni rilevanti al momento della richiesta di cittadinanza, in base alla Legge sulla cittadinanza del 1948;
- sia condannato in Australia o all'estero per un reato commesso prima che la domanda venisse accolta e scontabile con la pena di morte o l'incarcerazione per 12 mesi o più.

I bambini di età inferiore ai 18 possono perdere la cittadinanza se uno dei genitori cessa di essere cittadino australiano. Ciò non può accadere se la perdita della cittadinanza australiana renderebbe il bambino apolide o se uno dei genitori è ancora in possesso della cittadinanza australiana.

Come riacquistare la cittadinanza australiana

I modi per riacquistare la cittadinanza australiana variano a seconda di come essa è stata persa e dal fatto di essere adulti o minorenni.

Essi sono:

a) Riacquisto

Esistono delle disposizioni per coloro che hanno richiesto un'altra cittadinanza perdendo di conseguenza quella australiana. Essi devono presentare una dichiarazione per riottenere ed affermare di non sapere che avrebbero perso la cittadinanza australiana con l'acquisizione dell'altra cittadinanza e che la non acquisizione dell'altra cittadinanza avrebbe comportato danni e sofferenze anche di natura economica. Inoltre devono affermare di:

- essere stati residenti legalmente in Australia per un totale di due anni e di voler continuare a risiedere in Australia o
- se all'estero, di ritornare a risiedere in Australia entro tre anni e
- di aver mantenuto uno stretto contatto con l'Australia (per esempio contatti con familiari e amici visitandoli di tanto in tanto, oppure legami di carattere economico, finanziario o d'affari).

I moduli per le dichiarazioni sono ot-





tenibili dal Dipartimento per l'Immigrazione o dalle Ambasciate australiane. Si deve versare un importo quando si presenta la dichiarazione. Occorre verificare attentamente se si ha diritto al riacquisto prima della presentazione della dichiarazione in quanto il Dipartimento effettua rimborsi solo in casi eccezionali. Se il ministro è soddisfatto con la veridicità della decisione, la registra e il richiedente ridiventa cittadino australiano.

Se la dichiarazione non viene accettata si può fare ricorso all'*Administrative Appeals Tribunal*.

Un'alternativa alla domanda di riottenimento della cittadinanza australiana per coloro che l'hanno persa di recente è quella di fare richiesta entro 12 mesi dalla data della perdita, solo però se hanno risieduto in Australia per 12 mesi nei due anni immediatamente precedenti alla domanda per l'ottenimento della cittadinanza australiana.

b) Rinuncia

Chi ha rinunciato alla cittadinanza australiana può ripresentare la domanda dopo 12 mesi dalla data della rinuncia purché sia stato un residente permanente per 12 mesi nei due anni immediatamente precedenti alla domanda.

c) Bambini che hanno perso la cittadinanza

I bambini sotto i 18 anni che hanno perso la cittadinanza quando uno dei genitori ha cessato di essere un cittadino australiano, possono essere inclusi nella dichiarazione resa da quel genitore.

Chi ha perso la cittadinanza prima del 18° compleanno, sempre per il suddetto motivo, può, entro un anno dal compimento dei 18 anni o altro periodo concesso dal ministro, egli stesso fare una dichiarazione per il riacquisto della cittadinanza.

La cittadinanza si riacquista al momento della registrazione della dichiarazione.

La politica immigratoria

La politica immigratoria australiana era basata originariamente sul bisogno di aumentare la popolazione, lo sviluppo e la sicurezza. Oggi, gli immigrati sono ammessi in Australia sulla base di una serie di ragioni sociali, umanitarie ed economiche. Da circa 20 anni il governo australiano promuove una politica immigratoria non discriminatoria. Ciò vuol dire che chiunque può far domanda per emigrare in Australia a prescindere dal sesso, colore, origine etnica o religione. Tutti hanno le stesse probabilità di essere accettati (ammesso che rispondano ai criteri di selezione richiesti). Ci sono diversi criteri per le diverse categorie di immigranti ma tutti devono soddisfare quelli riguardanti la salute. Tutti i candidati devono fare un controllo sanitario (check-up) prima di ottenere il visto dell'Australia.

Gli emigranti sono scelti in base a tre grandi categorie: ricongiungimenti familiari, ragioni umanitarie, abilità professionali.

Le regole per ogni categoria, in linea generale, sono:

- emigranti "preferential family" (coniugi, fidanzati, figli a carico, e genitori): devono superare il "balance of family" test;
- emigranti su base umanitaria (profughi e coloro che rientrano nel programma umanitario speciale): devono

rispondere ai criteri riguardanti i profughi;

-emigranti con abilità professionali: devono raggiungere un determinato punteggio in base al "points test", avere una specializzazione, essere nominati da un datore di lavoro oppure avere abilità nel campo degli affari e/o abbastanza capitale da portare in Australia per fondare un'attività commerciale che sia di beneficio per l'Australia.

Regole simili valgono anche per emigranti appartenenti alla categoria "concessional family" (fratelli, sorelle, figli non a carico, nipoti e genitori che non superano il test "balance of family"); essi devono anche superare il "points test".

Abilità professionali

Il *Business Skills Migration Program* intende attrarre emigranti con un buon background nel campo degli affari che possano usare le proprie abilità ed esperienze per fondare imprese che siano di beneficio per l'economia australiana.

Non è richiesto il trasferimento del capitale come condizione per il rilascio del visto, ma ci si aspetta che questi immigrati abbiano la capacità e l'impegno di iniziare un'attività commerciale poco dopo l'arrivo in Australia.

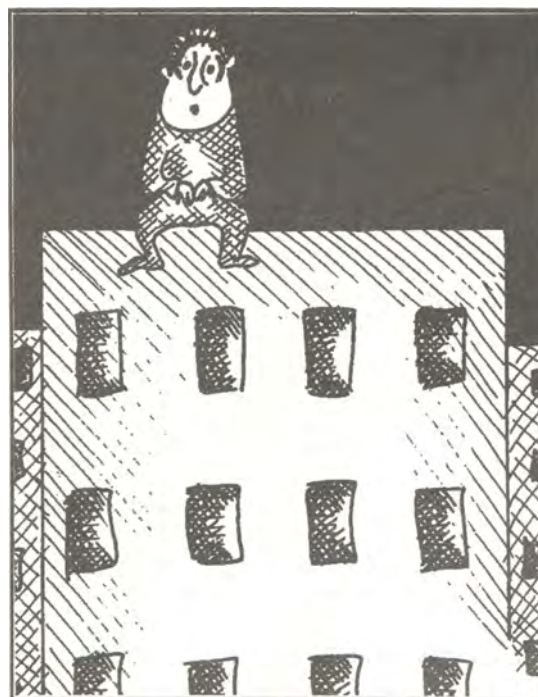
Dal 1981, 54.000 persone provenienti da circa 80 nazioni si sono trasferiti in Australia sulla base del *Business Skills Migration Program*.

Programma umanitario

Coloro che abbiano lasciato il paese d'origine per sfuggire alle persecuzioni possono emigrare in Australia per ragioni umanitarie.

L'Australia accetta i profughi dopo averne determinato lo status in base ai criteri stabiliti dalla Convenzione delle Nazioni Unite del 1951 sullo status dei profughi - modificata nel 1967.

Durante il 1993-94 circa 11.350 persone sono arrivate in Australia grazie al programma speciale per i profughi: il 40,4% proveniva dall'Europa e l'ex USSR, il 31,1% dal Sud Est asiatico ed il 10,6% dal Medio Oriente.



La cittadinanza italiana

a cura di Marco Fedi

Da vari anni in Italia si avvertiva, in materia di cittadinanza, l'esigenza di una risposta legislativa più adeguata - rispetto a quella fornita agli inizi del secolo della Legge 13 giugno 1912 n. 555 - in modo di ridisegnare organicamente la materia adattandola ad una situazione profondamente cambiata. Alcune significative innovazioni erano già intervenute negli anni '80, con la Legge 21 aprile 1983 n. 123 e con la Legge 15 maggio 1986 n. 180, ma la risistemazione globale del problema della cittadinanza si è avuta soltanto con l'approvazione della attuale Legge, la 91 del 5 febbraio 1992

I vantaggi

- Viene affermato definitivamente il principio della parità fra uomo e donna in rapporto sia al tema degli effetti del matrimonio sulla cittadinanza sia a quello relativo all'acquisto della cittadinanza da parte dei figli.

- Si sancisce la possibilità della proroga al diritto di opzione: in altre parole i figli nati all'estero da uno dei coniugi di cittadinanza italiana possono riacquistare la cittadinanza italiana rendendo una dichiarazione alle autorità consolari.

- La nuova legge si fa carico della particolare situazione degli emigrati consentendo il mantenimento della cittadinanza italiana all'atto della naturalizzazione e consentendo, solo fino all'agosto 1995, il riacquisto della cittadinanza italiana.

I problemi

- L'art. 17 della Legge italiana, che regola il riacquisto della cittadinanza italiana, non risolve il problema di fondo legato all'art. 17 dell'Australian Citizenship Act.

L'art. 17 della legge australiana, infatti, nei casi di riacquisto o di altri atti ammi-

nistrativi tesi al riacquisto di una cittadinanza, introduce elementi di rischio legati al possesso della cittadinanza australiana.

In altre parole l'Australia potrebbe revocare la cittadinanza australiana.

- L'art. 17 della Legge 5 febbraio 1992 n. 91 decadrà, dopo la proroga di un anno, nell'agosto 1995.

Ciò significa che dopo l'agosto 1995 non sarà più possibile riacquistare la cittadinanza italiana.

- Sarà sempre possibile invece naturalizzarsi e mantenere la cittadinanza australiana.

Le soluzioni

Non esistono soluzioni magiche ai problemi sopra evidenziati. Possiamo dire in termini generali che:

- Fino ad oggi da parte australiana vi è stato un atteggiamento chiaro ma abbastanza "rilassato". La domanda di riacquisto pone a rischio il possesso della cittadinanza australiana ma non vi sono state situazioni, a parte esplicite rinunce da parte degli interessati, in cui sia stato adottato un provvedimento di revoca.

- La legislazione australiana in materia di cittadinanza è vecchia ed obsoleta. La Commissione Parlamentare che aveva il compito di valutare proposte di modifica anche in rapporto all'art. 17 ha riaffermato la necessità di una profonda modifica soprattutto in rapporto alla naturalizzazione ed al riacquisto.

Tra qualche anno quindi, premesso che è comunque necessario un accordo politico tra governo ed opposizione, potrebbe realizzarsi questa possibilità che favorirebbe non solo gli emigrati ma anche i cittadini australiani che risiedono e lavorano all'estero.

- Le modifiche alla legge australiana arriverebbero però troppo tardi poiché la possibilità del riacquisto non esisterà più dopo agosto 1995.

Proposte

Proroga bis.

Esiste la possibilità di un'altra proroga rispetto alla scadenza di agosto 1995 anche se tale possibilità pare scontrarsi



da un lato con la caotica situazione politica italiana e dall'altro con il fatto politico che il Parlamento ha accettato nell'ultima proroga solo 1 anno quando invece l'emigrazione ne chiedeva 2 dimostrando una certa volontà restrittiva. Nulla fa ritenere quindi che possano intervenire soluzioni di questo tipo.

Domande in congelatore

Se una domanda di riacquisto viene "congelata" - non viene cioè emanato dalle autorità ministeriali un provvedimento in tal senso - e si dà corso alla domanda stessa (non entro 60 giorni come previsto dal regolamento attuale) ma entro 12 mesi ciò potrebbe aiutare le domande da quei Paesi come l'Australia dove si è ad un passo dal modificare la legge locale favorendo il riacquisto.

E' opportuno infatti far rilevare che in ogni caso né Australia né Italia possono revocare la cittadinanza se l'alternativa è quella che si rimane apolidi, cioè senza cittadinanza.

L'aver presentato una "domanda" tesa al riacquisto non può significare perdita automatica della cittadinanza australiana, almeno fino a quando non viene emanato un provvedimento di riacquisto della cittadinanza italiana, perché nel periodo dalla domanda alla emanazione del provvedimento si sarebbe apolidi.

Atteggiamenti responsabili e atteggiamenti irresponsabili

L'unico atteggiamento responsabile è quello di lasciar scegliere liberamente agli emigrati. E' una libera scelta che oggi non comporta vantaggi e comporta invece un elemento di rischio alla possibilità di perdere la cittadinanza australiana. E' irresponsabile però chi scoraggia coloro i quali hanno già preso una decisione legittima e senza forzature di sorta. Nella comunità italiana in Australia è riscontrabile ogni giorno questo atteggiamento responsabile e costruttivo.

I fatti delle madri-single

CANBERRA - La tipica madre single non è una teenager nubile, ma una donna di circa 30 anni che è diventata madre-single a causa della scissione del rapporto tra lei e il marito. Lontano dall'aver più figli per percepire un sussidio più grande dal governo, in genere ha soltanto un figlio, probabilmente non ne avrà altri mentre percepisce il sussidio per i genitori-soli, e riceverà questo sussidio per poco più di tre anni prima di trovare un altro partner o un'occupazione. Negli ultimi vent'anni vi è stato un abbassamento drammatico del numero delle nascite da madri teenager. Fatti che hanno poco a che fare con la teoria che la disponibilità della pensione per i genitori soli ha incoraggiato le ragazze ad avere figli, visto che solo il 3% ha meno di venti anni, e meno dell'1% ne ha meno 18. Di fatti, il numero di maschi che percepisce la pensione di genitore-soli è il doppio delle teenager che la ricevono.

Via la regina dai passaporti

CANBERRA - Il governo australiano sta mettendo a punto la sua proposta di "modello preferito" di repubblica, che dovrebbe annunciare fra un paio di settimane in preparazione dei referendum istituzionali. Intanto, si prepara a cancellare un altro simbolo dei legami con la monarchia: la menzione della regina Elisabetta nel frontespizio dei passaporti. Il ministro per l'Immigrazione Nick Bolkus, in vista dell'e-

missione di un nuovo passaporto di diverso disegno, ha chiesto di togliere il riferimento alla regina dei frontespizii che così recita: "Il governatore generale rappresentante in Australia di Sua Maestà la Regina Elisabetta Seconda, chiede di consentire il transito al titolare del passaporto dandogli, in suo nome, protezione e assistenza". Bolkus, la cui richiesta verrà quasi certamente accolta, ha spiegato che la formula non è usata sui passaporti di molti paesi del Commonwealth e non c'è motivo che l'Australia la mantenga. Ha aggiunto che anche la riforma dei simboli è importante "nel contesto di un riconoscimento della diversità culturale e contribuisce ad aprire la strada verso la Repubblica".

I boat people in Australia

DARWIN - L'Australia si prepara ad una nuova ondata di boat people dalla Cina, dopo l'arrivo a Darwin di altre imbarcazioni con centinaia di persone a bordo. I campi del Dipartimento immigrazione per i boat people che chiedono lo status di profughi registrano ormai il "tutto esaurito" e i nuovi arrivati, provenienti dal porto di Beihai, nella Cina meridionale, sono ospitati temporaneamente nella base dell'aeronautica a Derby, in Western Australia. I nuovi arrivi fanno seguito alla "flottiglia" di boat people giunta negli ultimi mesi del 1994 con a bordo centinaia di cinesi originari del Vietnam e reinsediati in Cina meridionale, che si dichiarano perseguitati per via delle

norme cinesi che proibiscono alle coppie di avere più di un figlio. L'Australia ha firmato di recente un accordo con Pechino, in cui il governo di Canberra si impegna a pagare per il rimpatrio in Cina dei boat people, se le loro domande di asilo vengono respinte. Sta intanto per essere approvata una nuova legge che renderà assai più difficile il conseguimento dello status di profugo. Con le nuove norme, verrebbe negato l'asilo politico a chi ha già ottenuto la protezione di un terzo paese, come nel caso dei cinesi vietnamiti reinsediati in Cina. La politica cinese del figlio unico verrebbe inoltre esclusa come motivo per la concessione dello status di profugo.

Musica per insegnare matematica ai bambini

SYDNEY - Cantare ai bambini, o almeno suonare canzoncine sul giradischi, li renderà più forti in matematica. Secondo uno studio australiano, è il migliore aiuto che possono dare i genitori, anche se hanno poco talento matematico o musicale, per preparare i figli alla matematica. Bisogna però stare attenti alla scelta, afferma il professor Noel Geoghegan del Dipartimento Educazione infantile dell'Università di Western Sydney, che ha guidato la ricerca. Le esperienze musicali più stimolanti vengono da "melodie semplici e versi semplici" con cui i bambini possono avere un facile rapporto. Sinfonie complesse o musica rock passano senza lasciare traccia. La musica espone i

bambini a concetti e modelli matematici, oltre a rafforzare la fiducia in sé e migliorare le capacità di ascolto e di concentrazione, che sono vitali per lo studio della matematica.

L'équipe ha studiato un gruppo di 35 bambini in età prescolare, iscritti in un programma musicale di un anno, e 39 bambini che non sono stati esposti a programmi musicali organizzati.

Tutti sono stati esaminati sulla comprensione dei primi concetti matematici, sulla capacità di calcolo, su concetti numerici e di grandezza relativa.

Il primo gruppo ha prodotto risultati assai migliori mentre nel secondo gruppo sono andati meglio quelli i cui genitori cantano in casa o ascoltano molta musica.

Settimane scientifiche Italia-Australia

CANBERRA - E' "decolato" alla fine di marzo il programma delle "Settimane scientifiche Italia-Australia 1995" promosso dall'Ambasciata italiana a Canberra. La serie di seminari scientifico-industriali si articola nell'arco di sette mesi e si svolgerà per la durata di una settimana ciascuno nelle principali città australiane.

Il ciclo delle manifestazioni ha avuto il suo inizio simbolico la sera del 30 marzo, quando con l'intervento del Presidente della Repubblica Oscar Luigi Scalfaro è stato ripetuto, in collegamento televisivo Sydney-Genova, l'esperimento con cui Guglielmo Marconi il 26 marzo 1930 illuminò il municipio di Sydney con un segnale inviato dalla nave Elettra.

Il governo Dini passa alle Camere ed il "superpolo" va verso la sconfitta

dal nostro corrispondente in Italia Adriano Boncompagni

Lamberto Dini ce l'ha fatta. Anche in questo caso - come per la mozione di Buttiglione tra i Popolari - per un pugno di voti è stato evitato il peggio: il neo governo Dini ha ottenuto, giovedì 16 marzo, la fiducia dalla Camera e così pure la stessa manovra economica, che era stata creata come correttivo di quella già varata nello scorso autunno dal governo Berlusconi.

Una manovra che dà ai conti dello Stato - pur nella tempesta valutaria che vede ancora una volta la lira soffocare nelle braccia del più robusto e potente marco tedesco - quel minimo di sollievo che costituisce la condizione necessaria per avviare il risanamento della finanza pubblica italiana.

La fiducia è stata in forse fino agli ultimi minuti di votazione, anche perché le forze in campo sembravano avere un numero di parlamentari quasi uguale. Da una parte il sì al governo ed alla manovra dato da tutto il Pds, la Lega, i Popolari. Dall'altra parte il no di Forza Italia, di AN e del gruppo di Rifondazione Comunista.

Le forze di sinistra (con il Pds in testa) hanno saputo capire la delicatezza del momento politico italiano ed hanno accettato le scelte operate dal nuovo governo (che, si ripete, è formato esclusivamente e totalmente da tecnici), dimostrando all'opinione pubblica il senso di responsabilità di questo vasto raggruppamento che non ha esitato a votare provvedimenti impopolari ma ritenuti indispensabili per gli interessi generali dell'Italia.

Dall'altra parte Berlusconi e Fini hanno tentato in tutti i modi di far cadere il governo appena formato. Berlusconi ed i suoi non hanno risparmiato l'accusa di "tradimento" a Lamberto Dini (che, ricordiamo, era già ministro del Tesoro nel precedente governo), e si sono arroccati

nella posizione di rifiuto: il loro tentativo era far cadere la fiducia a questo governo, così da poter tornare in pochi mesi alle elezioni. L'obiettivo è quanto mai diverso: Berlusconi sa che, se non si vota entro giugno per le elezioni politiche, sarà costretto a subire il referendum sull'antitrust, che potrebbe sicuramente mettere in pericolo le sue scelte aziendali ed il suo potere di controllo sui mezzi televisivi. Berlusconi si gioca quindi il suo futuro, non solo politico, ma di imprenditore arricchitosi negli anni d'oro della prima Repubblica dietro la protezione di Craxi e co.

Decisivo, per la votazione alle Camere, l'appoggio dato al governo da 17 parlamentari di Rifondazione Comunista, che hanno disatteso le indicazioni di voto fornite dal loro segretario Bertinotti. La forza dei fatti ha finito per avere la meglio sulle scelte ideologiche: non dimentichiamo che con il no al governo

Dini Rifondazione Comunista si era messa sullo stesso piano della destra di Berlusconi e Fini, ma, appunto, un gruppo di parlamentari ha disobbedito alle indicazioni ricevute, ed il nuovo governo ha così il suo varo ufficiale alle Camere.

Un altro brutto colpo per il nostro cavalier Berlusconi: le elezioni si allontanano, si avvicinano i referendum e si complica l'intesa con Buttiglione per creare un "super polo delle libertà". Prima ancora della chiusura delle votazioni aveva già capito che andava a finire male per lui. Ha scosso la testa ed, andandosene rabbuiato per i corridoi del Palazzo, è stato visto sbattere con rabbia la cartella di pelle contro una colonna di marmo. Poche ore dopo, alla prima intervista, ha ripreso il suo self-control ed ha esibito il consueto sorriso, che non sa certo di contentezza. Come sempre, "meglio apparire che essere"...



Lamberto Dini, Presidente del Consiglio

Faccia a faccia con Sergio Zavoli

Intervista esclusiva con Sergio Zavoli, un nome noto, legato a diverse pubblicazioni, un volto noto legato ai primi servizi "televisivi", con telecamera portata "a spalla", su di una Lambretta anni '50, con immagini naturalmente in bianco e nero. Servizi giornalistici, che ancora oggi, a distanza di oltre 40 anni, mantengono tutta la loro genuinità, raffiguranti l'Italia del boom economico, l'Italia delle 600 e delle prime minigonne.

Quando iniziò l'attività giornalistica? Ricorda il suo primo articolo in assoluto, quando lo scrisse, di cosa parlava?

Era l'autunno del 1945, io avevo una ventina d'anni, abitavo a Rimini. Si intitolava "Morire al sole" e venne pubblicato a guerra finita su il "Progresso d'Italia", quotidiano di Bologna che faceva da contraltare, sul fronte che oggi chiameremo "progressista", al moderato giornale dell'Emilia "Il Resto del Carlino". Era il racconto di una drammatica esperienza, vissuta a Rimini, durante uno dei vari bombardamenti della seconda guerra mondiale. Mi vidi accanto un tedesco molto giovane, che era stato colpito da una scheggia. Ricordo i suoi capelli biondi e gli occhi azzurri. Non riuscì ad individuare dove era stato colpito, perché non sanguinava da nessuna parte. Era sul punto di morire, e nacque un brevissimo dialogo. A fatica trasse da una tasca un portafoglio, sfilò una piccola fotografia e disse "... papà e mamma ...". Erano due genitori giovani. Io allora salii sulla bicicletta e corsi verso il mare. C'era un gran sole che suggeriva un'idea serena della vita. Penso, quel ragazzo, sotto quel sole di Rimini, morì.

Che cosa ricorda della Rimini degli anni '50 e '60?

Furono gli anni del ritorno alla vita. Tutto tornava come un tempo... al suo posto. Rimini alla fine della guerra era una grande maceria. Si camminava sui cumuli di calcinacci, senza sapere cosa ci potesse essere sotto, un disastro. Si inciampava nei ricordi, poi lentamente le macerie scomparvero, e tutto riprese la sua forma di un tempo, si ricominciò a

*Giornalista, scrittore,
pioniere dei primi
reportage realizzati in
esterna della Rai*

vivere. Un giorno capitò Federico Fellini, giovanissimo, vestito di tutto punto, in cravatta, con un mare di capelli sopra ad un volto magro, aguzzo. Si allontanò sino alla cima del porto, dove io assieme ad altri giovani amici stavamo facendo il bagno. Era così secco al tempo che tutti noi lo chiamavamo "Ghandi". Io credo che Federico non abbia mai fatto il bagno al mare, in tutta la sua vita. Aveva sempre la testa da un'altra parte e il corpo che andava dietro, obbediente. Scambiammo qualche parola, poi come faceva lui, come se si fosse improvvisamente ricordato di un appuntamento altrove, salutò in fretta e sparì. Era stato con noi per un attimo il più grande regista del mondo, senza che noi potessimo immaginarlo.

Come, secondo Lei, è cambiata la riviera romagnola "by night"?

Rimini e tutta la riviera romagnola era un mondo segnato dalla normalità. Scrisse Aragon "c'era solo il normale e il

poetico". Era un vivere con poco, nella semplicità, inondati dalla sensazione che la vita fosse tutta da vivere, davanti a noi. C'erano desideri possibili, piccole felicità a portata di mano. Col tempo piano piano è sopravvenuto il "clamore" di una novità che si annunciava prima con le balere, che lasceranno poi il posto alle frastornanti discoteche, cambiando natura, andando verso il chiasso, la confusione, il clamore. Era l'arrivo dei "grandi numeri" e la fine delle "piccole solitudini". La gioia delle piccole soddisfazioni stava scomparendo per lasciare il posto al vivere in *extrême*, preannunciando l'arrivo della droga nelle discoteche. A buon ragione dovremmo riacquistare il gusto della semplicità, di una visione del mondo più semplice e rassicurante. Tutto ricordo, durava di più, e si lasciava amare di più. Forse dico questo anche perché i miei ricordi coincidono con la mia giovinezza. Tutto del passato deve servire per migliorare il futuro.

Cosa ne pensa delle discoteche di oggi, che sembra facciano il pienone, più per forza che per amore, locali per lo "stordimento"?

Le discoteche di oggi sono frequentate da moltitudini di ragazzi, mossi dalla logica del branco. Queste masse di individui sembrano mandrie stupefatte ed obbedienti, portate chissà dove da misteriosi pastori.

Cosa dire di Federico Fellini?

Fu una grande amicizia, ero un uomo calmo e sicuro. Quasi ogni mattina alle 7.30 ci si telefonava, anche per le ragioni più futili. Ricordo una conversazione, fra le ultime che avemmo. Avevo fatto un brutto sogno in cui c'entrava la morte. Ero inquieto. Lui come sempre sollecito con l'amico bisognoso di rasserenarsi, trovò quella mattina un modo quasi geniale per placare il mio brutto stato d'animo. Mi disse: "Sergio, ma non sei curioso di vedere come va a finire?". Era la sua idea della morte. In Federico c'era una sorta di religiosità, qualche cosa che lo portava ad amare la vita, forza per andare avanti.

Era l'uomo più tollerante, aperto e obbediente, che io abbia mai conosciuto.



Sergio Zavoli

In lui è sempre stata forte la curiosità.

Non ritiene che anche in Italia sarebbe opportuno istituire dei corsi di laurea in giornalismo, come in molte altre università all'estero?

Non credo che si diventi giornalisti andando a scuola. Andando a scuola si può perfezionare, mettere a punto una vocazione che, se non c'è, non può essere sostituita da nessun corso, da

nessuna scuola. La curiosità è il primo ingrediente per diventare un buon giornalista.

Infine, quale messaggio per i milioni di italiani residenti all'estero?

Rimanete fedeli ai ricordi. Essi riconducono a ciò che più resiste nella nostra vita: "l'origine". Senza memoria finisce la nostra storia. E come una lenta eutanasia. Guai ad abbandonarsi solo al pre-

sente ed al futuro. Questa eutanasia annulla tutto lo sforzo speso per crescere e migliorare.

Un vero uomo è tale per il coraggio delle scelte, per l'amore nel perseguirle ogni giorno, per il suo passato che fa forza al presente. E voi, ne siete la migliore testimonianza. Il "prima" è la bussola del "dopo".

Andrea Amadori

A Reggio Emilia scatta l'allarme "anti disco-decibel"

Sono vietati i "volumi degli amplificatori" eccessivi

Discoteche anni '90, all'insegna della incomunicabilità, per il volume troppo alto. E' questo un dato di fatto, nella gran parte delle discoteche italiane. A Reggio Emilia, l'Assessorato all'ambiente del Comune con l'U.S.L., hanno stabilito che il volume massimo delle discoteche della propria cittadina, non debba superare i 90, 100 decibel, e comunque dovrà attestarsi di media attorno agli 85 decibel. Al contrario, nella gran parte delle discoteche italiane, la musica "viene sparata" ad oltre 105 decibel... Le conseguenze? Danni irreparabili per l'udito, come dimostra una ricerca condotta sempre a Reggio Emilia che ha rivelato che il 37% dei lavoratori della notte, ossia disc-jockey, barman, buttafuori, risultano essere colpiti da malattie dell'apparato uditivo, come l'abbassamento della soglia d'udito, ronzii e fischi persistenti durante la giornata. Questi i danni "permanenti", che si estendono anche a tutti gli "aficionados" frequenti delle discoteche. Ad essi vanno aggiunti i "sintomi" che si manifestano all'uscita dei locali stessi, e che permangono per l'intera nottata: ronzii, stordimento, fischi. Tutto ciò sarebbe irrilevante, se all'uscita dal locale, si potesse trovare il "proprio lettuccio...". Invece, tutti i frequentatori dei locali da ballo, alle 4, 5 di notte, devono percorrere decine,

se non centinaia di chilometri, per poter raggiungere la propria abitazione. Un esempio: non sono pochi i giovani di Milano che "fanno un salto" in una delle discoteche della riviera romagnola, compiendo di media 300 chilometri, in

autostrada, per oltre 3 ore. Oltre allo stordimento che sicuramente influisce sulla guida dell'autovettura, il sovraccarico da decibel, provoca una ipersensibilità agli stimoli sia uditivi che visivi, con conseguente instabilità della concentrazione di guida. Ecco le stragi del sabato sera, che in questi ultimi 10 anni riempiono le cronache nere dei giornali, con decine di morti ogni fine settimana. Dalla ricerca di Reggio, emerge anche che la maggior parte degli intervistati è contraria ai volumi alti. Allora, perché non dirlo al titolare del locale e al D.J.? A.A.



La sirena Berlusconi "chiama" ed il Partito Popolare si spacca

102 a 99. Per tre voti Rocco Buttiglione, leader del partito dei Popolari, ha perso la sua scommessa di riuscire a portare tutto il suo partito nelle mani del "polo della libertà" di Silvio Berlusconi, che per mesi ha tentato di attirarlo a sé come una sirena di Ulisse.

Nelle settimane passate il politico-filosofo Buttiglione era riuscito a stringere un'alleanza con Forza Italia e con AN, con l'obiettivo di creare una grande forza di destra in grado di portare ancora faticosamente avanti l'ambizioso progetto di far tornare Berlusconi nell'area di governo. Ma il consiglio nazionale dei Popolari, raccolto in giudizio, ha bocciato la manovra politica del suo segretario, ed il partito popolare si è letteralmente spezzato in due. Da una parte Buttiglione che non ha voluto dare le sue ovvie ed attese dimissioni, dall'altro l'ala (maggioritaria) che spinge, con l'aiuto di Martinazzoli e di Rosy Biondi, verso il centro-sinistra, che si è data un nuovo leader, Gerardo Bianco e che vede con maggior favore un'alleanza con Lega e Pds.

Sembrava che, dopo la bocciatura della linea politica da Buttiglione, il "filosofo" di Gallipoli fosse per cedere, ma poi, evidentemente, le lusinghe di Berlusconi a "non mollare" lo hanno convinto che era meglio tentare di rimanere alla guida dei Popolari. Il partito si è spaccato, e Buttiglione è passato armi e bagagli con i suoi (tra cui l'immane Formigoni) verso le sponde della destra politica italiana, nel minestrone di Berlusconi, Fini e Casini.

Finisce così la meteora politica di Buttiglione che, come ha dichiarato Beniamino Andreatta dell'area popolare di sinistra, "ha vissuto una vita parallela a quella di Berlusconi: è entrato in politica tre mesi dopo il Cavaliere e ne muore tre mesi dopo di lui".

Dopo molti mesi di tentennamento politico, dopo vari tentativi di capire in quale direzione (destra o sinistra) avrebbe avuto più possibilità di ritagliarsi una fetta di potere, anche perso-

nale, ecco che Buttiglione ha scelto per la destra, senza però riuscire a convincere i suoi della scelta, tanto che gli hanno bocciato la linea politica ed hanno tentato di dimmetterlo dalla sua carica di segretario del partito. E mai prima di ora si era assistito ad una scena simile: Buttiglione è voluto restare in carica contro il parere della maggioranza che lo aveva eletto, fino a costringere l'intero partito a dividersi in due tronconi. Quasi un "muoia Sansone e tutti i Filistei"!

Si è così rivelata la vera anima del filosofo Buttiglione: l'eterna indecisione tra stare con il Pds di D'Alema e Forza Italia di Berlusconi si è risolto per la scelta politicamente disastrosa, per la spaccatura del partito. Da una parte i clericali di destra (Buttiglione e Formigoni in testa), pronti alla carriera ed al facile guadagno, i popolari con le giacche di cachemire ed il successo spregiudicato e a tutti i costi, del fine che giustifica i mezzi e degli affari che sono affari. Dall'altra la vera radice popolare e cristiana dell'ex Dc (Martinazzoli, Bianco, Rosy Biondi), fatta dei buoni sentimenti - anche se stagionati -

dell'onore e della fede, della croce e della sagrestia, di quella Italia piccola piccola eppure diritta diritta, che crede nelle riforme e nell'apertura a sinistra, che ha più a cuore il benessere sociale che i guadagni in Borsa.

Momenti storici e drammatici per la ex-Dc di qualche anno fa. Una scelta dolorosa per molti, ai quali si chiede di andare verso la destra politica di Berlusconi e Fini o verso l'apertura sociale ed il rispetto della Costituzione delle forze di centro e sinistra (Lega e Pds in primo luogo).

Ancora una volta, l'autore ed il fautore di questa scissione sembra essere il cavalier Berlusconi che, dopo aver assistito furioso alla discesa dal proprio autobus dei viaggiatori della Lega, tenta nervosamente di ricucire intorno a sé una coalizione che permetta nuovamente la difesa delle sue aziende e dei suoi interessi più personali. Una destra che si autodichiara liberale ma che non ha i caratteri moderati e liberali della destra storica italiana: una destra che ha aperto conflitti con la Presidenza della Repubblica, che ha talvolta negato l'indipendenza della Magistratura ed ha esasperato i conflitti sociali. Una destra ben più destra di quella thatcheriana, gollista od anche bonapartista, che fa pensare più ai prodromi, ai primi segni di una dittatura fatta in casa.

Per fortuna, il consiglio nazionale dei popolari ha bocciato questa scelta tentata da Buttiglione.

A.B.

Buttiglione in televisione da Costanzo



Roma. Il segretario del PPI, Rocco Buttiglione (s) viene interpellato da Maurizio Costanzo (d) sulla sua scelta

di allearsi al Polo di centro-destra per le prossime elezioni. In secondo piano il cantante Fiorello. (ANSA)

Al cinema con il Magic Boot Club

Dopo il successo della proiezione di *Le gioie delle donne* con Kavisha Mazzella e di *Just Desserts* di Monica Pellizzari l'8 marzo scorso, il Magic Boot Club di Adelaide propone agli amanti del cinema italiano *L'inchiesta*, di Damiano Damiani. "Questo film - ha detto Gianni Pezzano, coordinatore del Magic Boot Club - tratta l'argomento della scomparsa del corpo di Gesù, tema appropriato dato che lo proieitiamo una settimana prima di Pasqua".

Un film, ha spiegato Pezzano, che è nello stile tradizionale del giallo: "tutti si chiederanno: qual è la verità sulla scomparsa del corpo di Gesù?".

Il film verrà proiettato martedì 11 aprile 1995 alle 7.30pm al Mercury Cinema (Lion Arts Centre, angolo North Terrace e Morphett St Adelaide). Costo: \$10 e \$5 per gli aventi diritto a concessioni e per i membri del Magic Boot Club.

Per ulteriori informazioni o per prenotare telefonare al 211 8842.

**The Magic Boot Club
presenta
"The Italian Connection -
Take 1"**

"The Italian Connection - Take 1", è una stagione di 6 film italiani recenti mai visti ad Adelaide.

L'entrata è riservata solo ai membri del Magic Boot Club.

(Per informazioni su come tesserarsi, telefonate al 211 8842 o al 231 0908).

Tutti i film verranno proiettati allo State Library Theatrette (angolo Kintore Ave e North Terrace) alle 7.30pm:

Il piacere delle carni: mercoledì 17

maggio

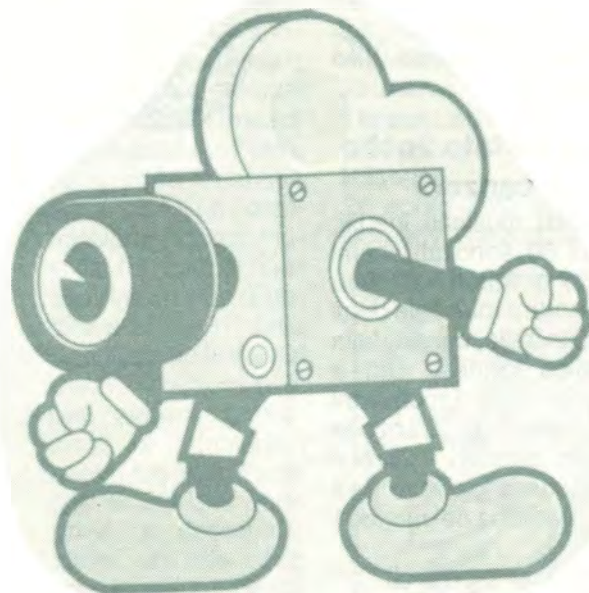
Piccolo grande amore: mercoledì 21 giugno

Mario, Maria & Mario: mercoledì 19 luglio

Centro storico: mercoledì 16 agosto

Quattro bravi ragazzi: mercoledì 20 settembre

Il sogno della farfalla: mercoledì 18 ottobre



Oscar alla carriera a Michelangelo Antonioni

Michelangelo Antonioni ha ricevuto l'Oscar alla carriera il 27 marzo scorso a Los Angeles. Comosso per l'assegnazione della prestigiosa statuetta il regista, che si è recato negli Stati Uniti in compagnia della moglie, è stato invitato dopo la premiazione al gran ballo del Governatore dello Stato della California. Rientrerà poi in Italia, in tempo per presenziare, il 31 marzo all'inaugurazione del museo a lui dedicato dalla città di Ferrara, con sede a Palazzo dei Diamanti, dove saranno conservati i materiali dei suoi film da "Deserto rosso" a "Professione reporter".

Rodolfo Valentino, un mito della storia cinematografica

Nel 1995, in cui si festeggiano i cento anni del cinema, cade anche il centenario della nascita del famoso divo di Castellaneta, in provincia di Taranto. In attesa delle celebrazioni ufficiali, a partire dal 6 maggio prossimo, la cittadina pugliese gli ha dedicato nel frattempo un cinema teatro, che è stato inaugurato dalla proiezione del film "I quattro cavalieri dell'Apocalisse" in versione originale, interpretato dal grande divo dell'età del muto.

Italo Calvino è stato anche autore di canzoni

Quattro suoi testi musicali inediti, scritti tra il '59 e il '60, sono stati inseriti in un libro-disco di autori vari, che ripercorre l'avventura musicale degli Anni Cinquanta in Italia, curato dalla casa discografica torinese Ddt e dall'editrice Scriptorium. Le canzoni di Calvino si intitolano "Canzone triste" di sfondo operaio, "Oltre il ponte" sulla resistenza, "Dove vola l'avvoltoio" e "Il padrone del mondo".

3° premio europeo di letteratura

Le Edizioni Grifone e il mensile di poesia e narrativa *virgole*, con il patrocinio della Fondazione "Città di

Genova", bandiscono il 3° Premio Europeo di Letteratura. Possono partecipare autori con opere e tema libero, scritte in lingua italiana; per gli autori stranieri è richiesta la relativa traduzione.

Il premio si articola in 4 sezioni:

Sezione A - Poesia (inviando da una a cinque poesie)

Sezione B - Silloge di poesie (inviando da 24 a 48 poesie raccolte in fascicolo)

Sezione C - Narrativa (inviando uno o due racconti di non oltre cinque cartelle dattiloscritte)

Sezione D - Opere edite (inviando un testo pubblicato nel triennio 1993 - 1995)

Le opere devono pervenire a mezzo raccomandata a:

Edizioni Grifone Casella Postale 1852 - 16100 Genova

entro e non oltre il 31 gennaio 1996 (farà fede la data del timbro postale), unitamente alla quota di partecipazione di lire 30.000 (versata in assegno, assegno circolare, travellers' cheques, vaglia internazionale inte-

stato a Edizioni Grifone - Genova). Di ogni composizione dovranno pervenire tre copie dattiloscritte o fotocopiate (per la "Sezione D" sarà sufficiente un solo esemplare), un solo esemplare dovrà essere firmato e contenere i dati anagrafici ed il numero telefonico dell'autore. Le opere inviate non saranno restituite. E' consentita la partecipazione a più sezioni contemporaneamente, purché in regola con le modalità e la relativa quota di partecipazione per ciascuna di queste. Il montepremi complessivo è di lire 4.000.000.

I premi consistono in:

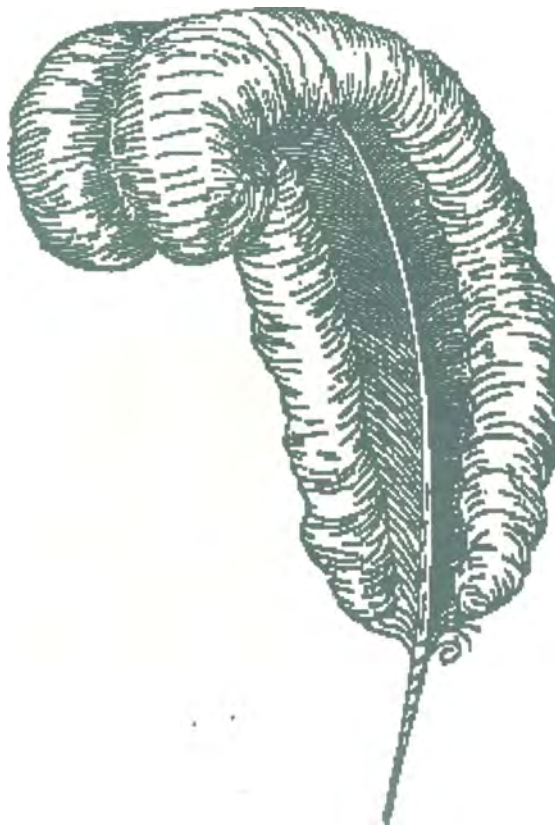
Sezione A: 1° premio Lire 1.000.000 e diploma offerti dalla Fondazione "Città di Genova"

Sezione B: 1° premio Lire 1.000.000 e diploma offerti dalla Fondazione "Città di Genova"

Sezione C: 1° premio Lire 1.000.000 e diploma offerti dalla Fondazione "Città di Genova"

Sezione D: 1° premio Lire 1.000.000 e diploma offerti dalla Fondazione "Città di Genova"

Tutte le opere premiate saranno pubblicate in parte o in toto gratuitamente sulla rivista *virgole*, mensile a diffusione nazionale (per le opere edite, brani o poesie scelte dalla giuria). La giuria del premio, avrà inoltre a disposizione cinque premi supplementari consistenti in pubblicazione dell'opera sulla rivista *virgole* sul primo numero tipograficamente raggiungibile. La premiazione avverrà nel mese di marzo 1996 in data e luogo da destinarsi. Tutti i vincitori saranno avvertiti telefonicamente 30 giorni prima. A tutti i finalisti verrà fatta una proposta di edizione se l'opera presenterà caratteristiche interessanti. Ulteriori informazioni si potranno avere telefonando in orario d'ufficio allo 010/376 1024.



Coals to Newcastle: 14th century antiphonal returns to country of origin

At the end of last month, as part of a rare cultural event, the State Library of NSW returned a fourteenth century European art treasure back to its place of origin to take part in an historic exhibition in northern Italy.

The antiphonal, an example of Italian cultural heritage from the middle ages is attributed to Neri da Rimini and will form part of a major exhibition on the retrospective of da Rimini's work.

Neri da Rimini was one of the earliest and most significant miniaturists of northern Italy who made an important contribution to the development of modern Italian art.

The European art treasure dating back from c. 1315-1320 is a large volume of 144 vellum leaves bound in oak boards. It was created at a time when books were treated with great care, requiring hours of painstaking labour by artists and scribes.

The volume features many decorated initial letters and nine illustrated scenes of great character and variation depicting kneeling saints, haloed martyrs, bishops dedicating a church, Christ blessing confessors

and bishops and angels crowning a virgin - all brilliantly coloured and decorated with gold leaf.

During the Middle Ages the church was an important centre of art and scholarship and it is believed that the antiphonal was created for a Franciscan monastery in the province of Rimini.

The antiphonal was in poor condition until recently, but has now been preserved and rebound for exhibition and will be on display in Italy between April 2 and May 28, 1995.

The current value of the antiphonal is estimated to be at \$90,000.

The State Library of NSW has a significant collection of medieval manuscripts.

A Napoli intitolate strade ai De Filippo ed a Troisi

La Piazza del teatro San Ferdinando si chiamerà Piazza Eduardo De Filippo. Lo ha deciso la commissione toponomastica del Comune, riunitasi con la partecipazione del sindaco Antonio Bassolino e dell'assessore Scipione Bobbio. La stessa commissione ha anche deciso di intestare ai fratelli De Filippo ed a Massimo Troisi due strade cittadine, prive di denominazione ufficiale, che

saranno individuate al più presto. Per Massimo Troisi, quasi sicuramente, sarà individuata una strada o una piazza nei pressi del parco comunale di via Taverna del Ferro, nella zona orientale della città. La commissione toponomastica ha anche ribadito l'intenzione di dedicare ai "padri" della Costituzione le vie del Centro direzionale e, per evitare confusioni, di attribuire i nuovi toponimi solo alle strade che sono prive di denominazione ufficiale. Allo scopo sarà istituita una commissione con l'incarico di redigere una mappa delle strade "anonime".

An Inspector Calls arriva in Australia

Lo spettacolo del Royal National Theatre of Great Britain, vincitore di vari premi a Londra e New York, verrà presentato quest'anno in Australia. E' la prima volta in 20 anni che la nota compagnia teatrale giunge di nuovo nel nostro paese. *An Inspector Calls* è un giallo classico del teatro, che il regista Stephen Daldry ha voluto ripresentare per il suo appeal. Tutto ruota attorno ad una festa che si svolge in casa di una famiglia ricca. L'ispettore Goole arriva inaspettatamente ed annuncia il suicidio di una giovane. Mentre conduce le indagini, scopre che ogni membro della famiglia aveva conosciuto la ragazza ed ognuno di loro è implicato nella tragedia. Le rivelazioni dell'ispettore non solo sconvolgono la vita della famiglia Birling, ma sfidano ognuno di noi ad esaminare la nostra coscienza.

An Inspector Calls stabilisce un dialogo tra i valori di tre ere: l'era edwardiana (l'epoca della famiglia Birling); il Blitz di Londra del 1945 (l'anno in cui Priestley scrisse l'opera) e la società contemporanea. Il risultato è la storia che parla intimamente al presente.

Tra gli attori del West End, vi è Barry Foster, Edward Peel, Helen Lindsay, Georgina Beer, Louis Hilyer, Matilda Ziegler e Guy Parry.

An Inspector Calls
30 marzo - 8 aprile: Her Majesty's Theatre, Adelaide
12 aprile - 22 aprile: Lyric Theatre, Brisbane
26 aprile - 20 maggio: Melbourne Comedy Theatre.



Detailed study of page from the 14th Century Antiphonal



Silent strength

Carmela remembered eating orange rinds during World War Two. It was survival. Life was survival. The war had ended but the struggle hadn't. Poverty. Hardship. Migration. Uprooting a family of eight. Long boat rides. New Southern Land. The promise of work. More Hardships. Isolation. Discrimination. The tears, already fallen, had left a hardened exterior. Protection from the penetration of pain. Now, at the table, surrounded by family, times were easier. The menu for one had improved. Food was important.

Luisa smiled and forced down another meatball under nonna's watchful eyes. It was disgusting, wasteful. So much food, always more than was needed. Luisa had contemplated vegetarianism, but it was unheard of at nonna's table. Plus, she was anaemic, so she submitted to nonna's will. It was easier that way.

Carmela longed for Alfredo. They had wanted to die together. Five years as a widow and still she mourned him. Yet she was comforted that he had passed before her. Alfredo would have suffered too much with her death. She studied the faces of Angela and Max. The rules of marriage had changed. Would her daughter ever enjoy

the same pleasure that she had shared with Alfredo?

Angela had learnt to deal with day to day life under the strain of a dismal marriage. Only on family occasions was the pressure unbearable. She looked across at Max frowning into his bowl of spaghetti. Divorce was the last straw, but every day it became more of a reality. How could she make that decision? What about the kids? What about her mother? It would break her heart. Angela wanted happiness and peace of mind. No viable option guaranteed her either. Rousing from her deep and lonely thoughts she found her mother's concerned eyes and offered reassurance in her smile. She was forced to continue the pretence.

Carmela's chunky gold earrings dangled obnoxiously before Luisa. It made no sense that she wore such massive and grotesque pieces of jewellery and yet regarded nose rings as vulgar. What was the difference between having an ear or nose pierced? Anyway, Luisa was over 18 and so it was her choice and her right. Her Mother insisted that with a stud planted in her nose she would have difficulty finding a job. It was true, people were like that. Luisa figured that society had a big chip on its shoulder. Nothing was acceptable these days. Individuality was stifled. Her complaints were nothing new. Generations before had been through the same ordeal. Tried to change the world, break from conformity. None of them had succeeded. They all grew into respectability. They never learned. Nothing changed.

Carmela and Angela were both thinking how much the world had changed. Society had changed. The world was no longer theirs. It belonged to the new generation.

Angela knew her parents had had their share of difficulties, but they had seen them through together. For



better or for worse. She remembered the respect her father held for her mother, especially in later years. Max didn't seem to care as much. He took her, and everything she did for him, for granted. She thought back to when she first met him. He had been chasing her for years. He pressured her. He met her parents. They pressured her. They met the in-laws. And then they pressured her. Everyone wanted marriage and so she thought she wanted it too. What she wanted was for the nagging to end. It never did.

**

Carmela studied Luisa for the tenth time that day. She should have been named after her, but Max's aunt had died before Luisa's birth and her name was given in respect. Carmela watched her granddaughter try to hide the purple streak amongst her black hair which was a shade blacker than last week. But she saw. Saw everything. They thought she was blind to the modern world but she knew. Ripped jeans. Clothes you didn't iron. Out all night. Out with strange boys. Bad language. No respect for parents. Or grandparents. Violent movies. Computer games. T.V. Always in front of the T.V. That was the trouble, T.V. was a bad influence. It showed too much. It taught children things they didn't need to know. She had grown up without T.V. and so had her children. Only as teenagers did they learn to feed off T.V.

**

Al began to cry. Nonna ran to comfort him. He was her favourite. Only because he had nonno's name. Otherwise he was a brat. Nonna gathered him in her arms and tried to quieten him. It was so wrong. They try to protect, comfort, but all they do is silence. They had silenced her, but the feelings were still there. Bottled up. Waiting to burst free. She was sick of being sheltered. It was time to unravel the layers of cotton wool.

**

Angela turned to her children. Did they suspect anything? Did they know that at any moment their world could be torn apart? She had contemplated confiding in Luisa but it proved difficult. Luisa was too wrapped up in the modern world. She was busy being rebellious.

**

Luisa got her nose ring. But it was fake. A small metal hoop that clasped onto the nostril and she always took it off before visiting nonna. It was a compromise of her ideals, but it saved an argument. It was for these reasons that Luisa couldn't feel close to nonna. Communication breakdown. She couldn't communicate to nonna who she was, what she felt, how she thought. The language barrier. The age barrier. Which was the greater. Neither. Both. She tried to play the good Italian granddaughter. She didn't always succeed.

**

Angela didn't want to disgrace her family. But divorce meant disgrace. As large as the family was, no-one had ever separated let alone divorced. If they had problems,

which they did, they kept them under wraps. Too many women silently endured untold hardships for the sake of the family. Angela tried, but she wasn't satisfied. She thought she deserved happiness. It was Luisa's influence. Luisa, the advocate of women's rights. But what would people say when they found out? What would they think? They'd talk about it, about her. Behind her back. Criticise her. Gossip. Say she wasn't capable of being a good mother. Was she? Was she being selfish? Thinking of her own needs? What about the children? But how could she make them happy while she was still miserable. What about her needs.

**

Luisa watched as her nonna, mother and aunties rose to clear the table, wash and dry the dishes while her father, uncles and brothers read the paper, watched the cricket and relaxed. As a girl she was expected to help, while her older brother sat back and waited for one of the women to serve him dessert. She wanted to make a stand. Refuse to help. But it would only hurt the women. Already overworked they needed a hand. And the men didn't care, as long as someone saw to their needs. The women in her family had a long way to go before they achieved equality. They weren't prepared to fight for it. Would their daughters feel differently? The next generation of women. Would they burn the flame for liberation? Carry the torch? She hoped so.

**

Angela had more doubts. Would she be able to cope without him. She had never been alone. First, under the protection of her parents and then, straight into Max's arms. It had made her dependent. But then that was the whole game plan. Make the women dependent so that they'll never be able to leave, never want to leave. She had no outside support. No friends. Her family were her friends. Her family was her whole life. What if Max refused to support her and the kids. No money. No job. No skills. Correction. No recognised skills. No paying skills. She knew her mother would expect her to move in with her. Perhaps she would. Only for a while. Eventually she'd want out. Eventually she'd gather the strength.

Marina Barbaro

Marina Barbaro is a second year Arts student at Adelaide University. She has written a number of short stories and this one was short-listed in the 1995 International Women's Day competition. Her interests include drama, playwriting and was a cast member of the musical Hello Down There which looked at the financial crisis of the State Bank of SA, with Junction Theatre.

Italian-Australian women in film

by Salvatore Bianco

This paper is not meant to be a definitive or comprehensive coverage of the works of all Italian-Australian women in film, but rather a relatively brief survey of a number of participants in order to demonstrate the type of work being produced and the areas worked in by Italian-Australian women. In practical terms, the depth and the amount of information presented depended on the availability of reference material and the participants themselves. Therefore there may appear to be some bias towards Adelaide based or originating women.

Before looking at some of the filmmakers I want to discuss the work of Kavisha Mazzella, who is the subject, along with the rest of the Joys of the Women choir, of the film of the same name.

Kavisha Mazzella

Kavisha is a singer/songwriter with a strong interest in the world's folk music traditions. Born in England and raised in Fremantle she is of Italian, Irish, Scottish and Burmese heritage. She grew up in a family of natural musicians; her maternal grandmother played the banjo; a maternal uncle was an opera singer; and Kavisha herself studied classical piano and plays guitar, piano accordion and mandolin.

Kavisha began her musical career almost by accident, using performing as a way of buying materials while at art school. She is a founding member of the quintet called I Papaveri (The Poppies) which presents a blend of early Italian folk and Commedia dell'Arte, as well as being a member of a 6 piece acoustic band called Rich and Famous. She developed an interest in Italian folk music when she was about 20, saying: "I was not always attracted to Italian folk music. Like many immigrant children I lost

custom, language and tradition in the desire to break out of the family mould... Now the music compels me, not for nostalgia, but for its sheer electric quality and because its a meaningful way for me to connect with my cultural heritage".

In addition to her musical studies Kavisha has studied voice and clowning, mime, dance and storytelling and drama therapy. She holds a Diploma of Fine arts with a painting major, has worked extensively in the theatre and already has a number of musical recordings to her credit.

Discussing her involvement with the Joys of the Women choir, she commented that: "This work with the women has infused my own music writing with fresh life. It's been a successful partnership where artists, sympathetic community arts officers and community could link hands and go on a wonderful journey together. It's a voyage I never would have made unless this community of women agreed to share their stories. I have been touched again and again by the beauty of their song offerings".



Monica Pellizzari

Monica is probably the most celebrated of the Italian-Australian identities involved in film. Her films have received international recognition, in particular *Rabbit on the Moon* (1987) and *Just Desserts* (1993), which were both recipients of prestigious film festival awards: *Rabbit* winning an AFI Award for Best Direction of a non-feature whilst also amassing in excess of a dozen other awards from film festivals such as Chicago and San Francisco; and *Just Desserts* winning the inaugural Silver Baby Lion for Best Short Film at the 1993 Venice Film Festival.

Monica was born and raised in the Western suburbs of Sydney in 1960 to northern Italian parents, who migrated to Australia in the late 1950s. She grew up addicted to Australian television and was first inspired to become a film-maker after seeing Peter Weir's *Picnic at Hanging Rock* when she was 14.

She considers that her interest in film sprung from the anger she felt at the non representation of migrants on Australian television and film. Her initial desire was to provide a realistic portrayal of non-English speaking people in Australia. More specifically, she was intent on representing Italian migrants to Australia as three dimensional characters beyond the stereotype of the "mafioso with the heavy accent and greasy hairstyle", evident on the few times migrant characters appeared on Australian television. For narrative structure she drew on the "fascinating" stories from her own family and other Italian migrants.

Her film education began at the University of New South Wales, where she graduated majoring in Drama and Political Science. She later worked in the Australian feature film industry gaining much valued experience on films such as Peter Weir's *The Year of Living Danger*

ously, where she was a production assistant. She then attended the Australian Film Television and Radio School where she majored in Writing and Direction, shooting her first short drama *Velo Nero* in 1987. *Velo Nero* is based on a true story about a migrant widow which occurred in Adelaide in 1985. It is the story of a young Italian woman who waited five years to join her husband in Australia, only to be widowed three months later. Supporting herself by cleaning offices, unable to speak English and without family and social contacts, her life is one of desperate loneliness. Her only lifeline is a tentative friendship with an Anglo-Australian teenager. The title, meaning black veil, refers to the the Italian custom of wearing black in widowhood, and one writer interpreted the imagery of the black veil as follows: "The symbol of the black veil, when transported to Australia, becomes that of isolation, loneliness and sexual setting apart, a kind of neutering and negating. Instead of the bereaved woman taking up her time-honoured place of mourning and contemplation behind the black veil - which is the signal for the community to comfort and protect her - in Australia she becomes a freak, enshrouded in her own spiritual-cultural death".

Monica graduated from the Australian Film Television and Radio School in 1988 with her multi-award winning short drama *Rabbit on the Moon*, which she wrote, produced and directed. *Rabbit* deals with an eight year old Italian girl growing up in the Australian suburbs of the 1970's who is confused by the conflicting values of her classmates and those of her Italian family. She wonders about her relatives in Italy, acts as her parents' interpreter and battles with being called a "wog" at school. Feeling like an outsider, she seeks solace in her pet rabbit, until the rabbit meets an untimely death. Monica views *Rabbit* as a somewhat personal, nostalgic reflection of growing up in a cross-cultural environment. The film is as a charming, cruel, and funny, fairytale-like child's view of growing up. The Australian scriptwriter Maria Dell'Oso, wrote in an article that: "The cinematography,

direction and acting mesh easily into a powerful, simple, yet sophisticated fable with the quasi-surreal visual immediacy of childhood".

She began writing *Rabbit* whilst an exchange student in Rome in 1986 at the Italian film school Centro Sperimentale di Cinematografia. She has said that it was always a dream of hers to attend this film school and, while it was not as hands-on as the AFTRS, it provided an invaluable opportunity to meet film-makers she had long admired. She had access to people like the Taviani brothers and Lina Wertmüller, participated in a film by Federico Fellini and another by Bernardo Bertolucci.

Although Monica acknowledges the help that the AFTRS provided to her she also experienced numerous obstacles. In particular, she was discouraged by the AFTRS to pursue the making of *Velo Nero* because it was "counter-racist" and was also under a great deal of pressure from the AFTRS to cut some scenes from *Rabbit* which were considered too "ethnic". She considers that she was marginalised as an "ethnic film-maker" who made films that were of no interest to anyone, rather than being viewed as just a film-maker

who tackles issues relating to cultural diversity. This view is confirmed by Pauline Chan, an Australian filmmaker of Vietnamese origin who has recently made her first feature film *Traps*: "Being seen as an ethnic filmmaker is a handicap. If you have an ethnic background, people don't assume that you can do anything mainstream or commercial. People try to pigeonhole you to make ethnic films only, and that's something I was quite aware of. If I told someone who didn't know me I was a film-maker, they'd say, "oh, you work for SBS. You make Asian documentaries". That's the immediate assumption and I'm not sure if people aren't just interested in me because of my ethnic background...".

A further obstacle to her career was her own family, who were anxious about the fact that she had chosen a life outside the norm with very little financial security.

After *Rabbit*, Monica made *No, No Nonno!*, a 27 minute comedy-drama which attempted to show the problems ethnic families face looking after their elderly parents and to raise the issue of the lack of rest-homes for people of diverse cultural backgrounds. This was followed by *Just*



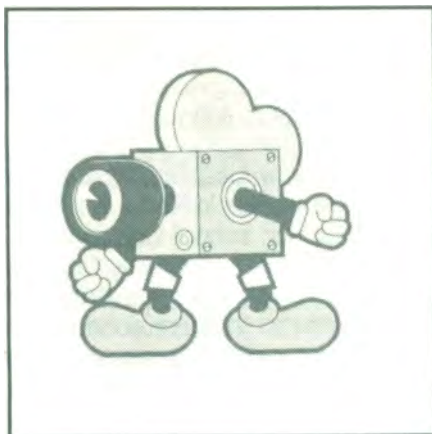
Monica Pellizzari after being presented the "Forza e Coraggio 1995" prize in Sydney last month

Desserts in 1993 which explores the development of a young girl's sexuality through food. This short film is set in 1970s suburban Australia and also deals with fragments of the girl's memories of her turbulent past growing up in an Italian Catholic family. *Just Desserts* has received high exposure at the Venice Film Festival and seems to have struck a universal chord, with the film being invited to be shown at numerous festivals as far afield as New York, Oslo and Gottenburg. The film also received praise from Martin Scorsese who sent a letter to Monica communicating how much he enjoyed it, saying it was very inventive and expressing a wish to see more of her work. Discussing this letter Monica said: "I've memorised everything he said... It was like getting a message from God saying, 'It's OK. Proceed'".

Monica's most recent work, *Best Wishes* focuses on an Italian girl who is sexually abused by a family friend she stays with while her mother is in hospital having a baby. This half hour drama screened in 1994 on SBS as part of the Under the Skin series and was invited to screen at the 1994 Venice Film Festival as part of its windows on images program.

In summary, Monica Pellizzari has thus far made five short films which, when taken together, can be viewed as a body of work dealing with Italian migration and women's place in a bicultural society. Monica summarises the main subjects she explores in her films to be women, and young women in particular, the Italian-Australian community and the patriarchal structure. She has established a reputation for quality film-making, with one writer on film suggesting that: "Pellizzari's Writer/Director techniques and style show a maturity, assurance and accessibility, a European sophistication and a greater emotional range than, say, the much-feted Jane Campion at a similar stage of short film making".

Part of the attraction of Monica's films is that although they are grounded in the experiences of Italian migrants the characters and situations have a universality to which a



much wider audience can relate. In an early interview Monica herself expressed a dislike for films that: "...alienate you, that don't give you a sense of identification with the characters and which do nothing but ram issues down your throat. I think Americans have it all over everyone else in making films that instruct and

entertain at the same time. Australians can't do it, I don't know why".

Monica is presently working on her first feature film, *A Fistful of Flies*. The film deals with the dilemma of developing sexuality within an Italian family and she considers it to be relevant to all teenage girls living in patriarchal societies.

Of future projects, she has expressed a desire to make her ultimate project the story of her parents arrival in Australia and to also make a film in Italy which retains a connection with Australia.

This is the first part of a paper delivered before the screening of The Joys of the Women and Just Desserts last month to celebrate International Women's Day, organised by the Magic Boot Club of Adelaide. The final part will be in next month's edition of Nuovo Paese.

Dal teatro Filef al Festival di Berlino

Caterina De Re, per molti anni cantante e attrice del gruppo teatro FILEF di Sydney, è lanciata con successo nella sua carriera artistica in Germania. Di recente ha partecipato al Festival "Urban + Aboriginale" a Berlino, nel quartetto vocale "Voices" che ha formato insieme a tre altre australiane: Jo Truman, Amanda Stewart e Stevie Wishart. La loro performance, definita dalla stampa locale come esempio unico di espressione multiculturale, utilizzava lo speciale orientamento di ciascuna delle quattro voci,

in una combinazione di diversi approcci alla voce e al testo: dal parlato al gridato, dal lamento al sussurro, dal pianto al riso e alla celebrazione. Caterina ha naturalmente messo in luce le sue origini italiane, con acuti da opera e in genere con il suo "temperamento" teatrale, improvvisando anche nei dialetti che le sono più familiari, il veneto e il friulano. Di recente Caterina De Re ha seguito un programma di addestramento con cantanti della repubblica ex sovietica di Tula nell'Asia centrale, un'esperienza che lei ha definito come una delle più eccitanti della sua vita.

Il "bel paese" diventa sempre più povero

Negli Stati Uniti sono oltre quaranta milioni, mentre in Italia si comincia a parlare con sempre maggiore frequenza di "nuova povertà", dove, evidentemente, l'aggettivo ha una nuova realtà che la nostra società ha cercato faticosamente - peraltro senza riuscirci - di dimenticare

Si sta parlando di chi vive - e sono milioni anche in Italia - sotto una certa soglia di entrate economiche: dovrebbero chiamarsi i "meno abbienti", anche se poi, nonostante i termini più "morbidi", stanno sempre al solito posto, laggiù in fondo, dietro il benessere degli altri.

Sono ormai più di otto milioni, quasi il 15 per cento della popolazione italiana. Un numero che diventa ancora più impressionante quando viene sommato a quello degli altri italiani che hanno stipendi o entrate di poco superiori a questa cosiddetta "soglia di povertà". Gente che combatte la sua battaglia giorno per giorno, per non sprofondare nelle sabbie mobili della povertà vera e propria, e che arriva a coprire un buon 30 per cento del Belpaese.

Un italiano su tre. Oltre i nomadi ed i barboni, gli extracomunitari e gli assistiti cronici, oltre le immagini più appariscenti e più note della povertà di ogni paese occidentale, c'è appunto la miseria nascosta e dignitosa della porta accanto. La povertà dei pensionati che passano la giornata chiusi in una stanza, un caffè latte ed un po' di televisione. Ed ancora, la povertà dei disoccupati, degli handicappati male assistiti dalle strutture pubbliche e dei cassaintegrati abbandonati al loro destino da datori di lavoro senza scrupoli.

E' il famoso "quarto mondo" che con le nostre mani ci siamo costruiti in casa nostra. La logica comune vuole che in Italia i poveri non esistano e che, quando pur esistano, si debbano sforzare di rimanere silenziosi, al loro posto, educatamente, evitando cioè di turbare le coscienze di chi è impegnato a moltiplicare i propri guadagni e consumi. Modelli di vita e consumi che piacciono tanto alle tv commerciali della Fininvest di Berlusconi, nelle quali gli attori degli spot pubblicitari guidano sempre automobili costose ed inutili, giocano a sport imbecilli e da ricchi, e si riempiono la casa di ospiti simili a loro, consumatori inutili e nocivi.

I dati sull'indigenza in Italia sono stati forniti dalla Commissione di indagine sulla povertà della presidenza del Consiglio, quella presieduta dall'ex sindacalista Pierre Carniti. Su otto milioni di poveri, il 70% sono nel Mezzogiorno d'Italia, dove vittime

dell'indigenza sono intere città. Al Nord il più delle volte l'influsso delle grandi metropoli riesce ad attutire il morso della povertà anche nelle periferie più degradate ed apparentemente invivibili. In vaste aree delle Calabria e della Campania i "senza lavoro" arrivano al 25% della popolazione attiva (contro una media nazionale del 10%), mentre nelle aree industriali del Veneto e della Lombardia raramente si supera il 5%. E le cause sono le più diverse. Oltre la povertà cronica e geografica, c'è anche una casistica di "malasorte": una lunga malattia, un investimento sbagliato, un licenziamento, una separazione.

Uno dei criteri per stabilire la soglia della povertà è naturalmente il reddito, anche se spesso bisogna accontentarsi

delle semplificazioni delle statistiche. Certo è che i punti di aumento dell'inflazione hanno un significato relativo per chi vive ai margini: sicuramente la recessione degli ultimi mesi in Italia ha portato, come primo effetto, una secca perdita di posti di lavoro, altro che promesse di milioni di nuova occupazione di Berlusconi!

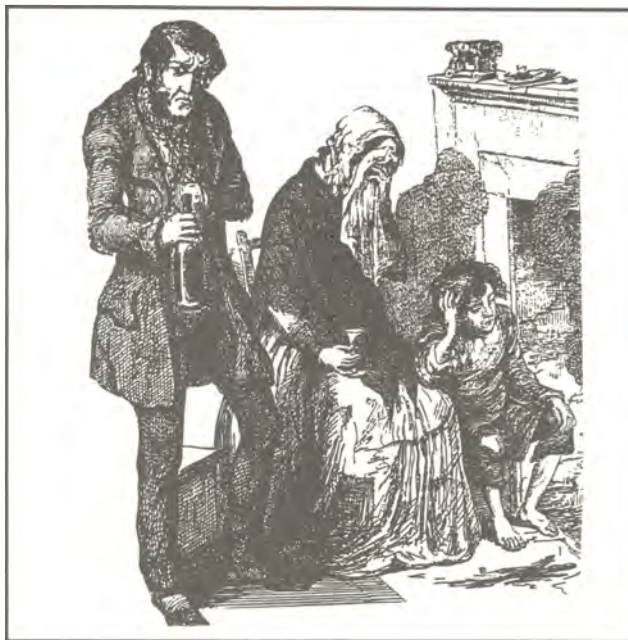
Un secondo fattore viene inoltre dalla perdita del potere reale di acquisto del salario. Specialmente per la famiglia di un operaio, gli effetti della crisi economica si accompagnano a quelli della politica sociale: aumenta un ticket o qualche imposta e spesso si "affoga".

Resta il fatto che dall'inizio del 1994 - cominciato sotto il segno del Cavaliere

e del suo neoliberalismo - ad oggi le condizioni sociali in Italia sono qualitativamente peggiorate. Nell'Italia di oggi serpeggia in tanti strati sociali (nei più bassi, naturalmente) una nuova paura. Insomma, stiamo passando dal sogno di diventari ricchi alla paura della povertà, secondo un modello che ricalca quello della peggiore America reaganiana degli anni '80.

Ma da noi, si sa, tutto avviene in ritardo rispetto a ciò che succede nei più "avanzati" paesi occidentali.

A.B.



Su otto milioni di poveri, il 70% sono nel Mezzogiorno d'Italia, dove vittime dell'indigenza sono intere città

Anoressia e bulimia: l'epidemia delle adolescenti

di Francesco Sartirana

Aumenta il disagio giovanile e con esso aumentano i casi di suicidio e di patologie alimentari che colpiscono soprattutto le persone (di solito di sesso femminile) in questa fascia d'età.

Negli ultimi sette anni i casi di anoressia e bulimia sono raddoppiati nel nostro paese. I dati sono stati presentati da Guido Burbatti, psichiatra e coordinatore del Centro per lo studio e la terapia della famiglia dell'Ospedale Niguarda di Milano

Magro è bello. La parola d'ordine nata dal mondo dell'alta moda si è da tempo insinuata in ogni aspetto della vita sociale. Sembra incredibile ma una recente indagine sociologica svolta in alcuni college americani ha rilevato come studentesse un po' troppe sovrappeso hanno una probabilità di venir bocciate otto volte superiore alle loro colleghe in linea.

Gli esempi di messaggi subliminali e no che inducono a vedersi brutti se si è con qualche chilo di troppo o semplicemente perché non si ha un fisico asciutto si sprecano. Altri ricercatori, probabilmente unendo l'utile al dilettevole, hanno passato in rassegna 25 anni di pagine di *Playman*. Ebbene, a partire dagli anni '60, le top-model ospitate nel paginone centrale hanno sempre meno le linee arrondate e le super-carrozzate hanno lasciato il posto alle longilinee donne di oggi. Oppure la pubblicità apparsa a tutta pagina per alcune domeniche sul *New York Times*. Si trattava di reclamizzare una casa di salumi ma l'immagine prescelta era una modella, ovviamente in perfetta forma, accompagnata dallo slogan "Questa donna contiene più grasso che non il nostro salame".

Da fenomeno di costume "magro è bello" è entrato ben presto nella casistica delle malattie sociali. La rincorsa alla dieta a tutti i costi può trasformarsi nell'anticamera all'anoressia nervosa. Dalla perdita dell'appetito si può passare al rifiuto totale del cibo con la convin-

zione, a mano a mano che i chili scompaiono, di diventare sempre più piacenti. Ben presto diventa un percorso senza ritorno e, tra il 5 e il 10 per cento dei casi conduce alla morte. Complementare all'anoressia è la bulimia. Letteralmente "abbuffarsi come un bue". Gli affetti da questa patologia mangiano di tutto per poi, sopraffatti dai sensi di colpa, vomitare immediatamente. Si tratta di patolo-

gie nuovissime, che colpiscono soprattutto donne a partire dall'età preadolescenziale. Fino a 25 anni fa i casi in Italia si contavano sulle dite di una mano, negli ultimi 10 anni, anoressia nervosa e bulimia, hanno raggiunto dimensioni preoccupanti che necessitano di un approccio complesso. Per meglio comprendere l'entità del problema, basti pensare che nel 1988 in Italia, secondo dati Istat, si sono contati circa 55 mila casi di anoressia in soggetti femminili di età tra gli 11 e i 26 anni mentre, per quanto riguarda la bulimia, i casi diagnosticati sono stati ben 70 mila. Dopo 7 anni gli esperti reputano che la diffusione di queste patologie sia più che raddoppiata, anzi addirittura si pensa che la stima sia in difetto. I dati non riescono comunque a rappresentare esattamente il fenomeno. L'anoressia colpisce tra l'1 e il 2 per cento delle adolescenti, termine che convenzionalmente comprende le ragazze tra i 14 e i 20 anni, ma si sono avuti casi addirittura in bambine di 8 anni e, negli ultimi anni, non è raro che ad ammalarsi siano donne fino ai 30 anni. La bulimia invece è tipico nell'età post-adolescenziale, vale a dire dopo i 17, 18 anni di età. Al contrario dell'anoressia la bulimia non è una malattia facilmente rilevabile. Una bulimica è in grado di mantenere il proprio



Abbuffarsi o digiunare? Così si può morire di cibo

Anoressia e bulimia sono disturbi dell'alimentazione che interessano quasi esclusivamente il sesso femminile. L'anoressia (in greco "perdita di appetito") consiste nell'ossessiva pretesa di essere magre accompagnata dal terrore d'ingrassare. Clinicamente si rivela con la menorrea continuata per almeno tre mesi e la perdita di peso ponderale superiore al 15 per cento; conduce alla morte nel 5-10 per cento dei casi. Colpisce ragazze a partire dalla fase preadolescenziale e rivela difficoltà a costruire la propria identità. Nella fase cronica si osservano modificazioni al sistema nervoso centrale e al metabolismo. Le anoressiche riescono a raggiungere un autocontrollo fuori dall'ordinario. In un caso, visto che i familiari le impedivano di recarsi in bagno da sola dopo i pasti per

non permetterle di vomitare, la paziente riusciva a mantenere il cibo nello stomaco senza digerirlo per ore aspettando l'occasione propizia. Le anoressiche hanno rapporti difficili con i familiari; a mano a mano che dimagriscono cresce in loro l'autocompiacimento.

Circa la metà delle anoressiche alternano al rifiuto del cibo la bulimia. Grandi mangiate - di tutto, compreso i surgelati non scongelati - seguite dal vomito, in una prima fase provocato poi spontaneo. Si parla pertanto di anoressie normali e di anoressie bulimiche.

La bulimia può presentarsi anche da sola. A differenza dell'anoressia normalmente insorge dopo i 17, 18 anni di età. Dal punto di vista psicologico consiste in una difficoltà nello sviluppo della personalità, solitamente nella difficoltà a separarsi dall'ambiente familiare. Alle grandi abbuffate segue il vomito, sempre provocato. Le bulimiche, molto spesso, sono donne di successo, con una vivacissima attività sociale e una normale vita sessuale.

mondane. E, malgrado le apparenze, il ruolo femminile continua ad essere limitato e controllato dal mondo maschile". Ma anoressia e bulimia si stanno dimostrando al pari di vere e proprie "epidemie da contagio". Ciò è determinato dal fatto che l'esser magri, secondo i modelli culturali della società occidentali, è sinonimo di autocontrollo e competitività, valori sociali considerati positivi. "Da qui - conclude Burbatti - l'anoressia è diventata un modello di devianza largamente imitato".

L'esperienza dell'équipe del centro diretto da Burbatti - del quale fanno parte altri quattro psicologi - dimostra che per la cura dell'anoressia è di estrema importanza il ruolo della famiglia. "I genitori devono rendersi conto che la loro figlia rifiuta il cibo non per capriccio - spiega - ma che sono di fronte a una vera e propria malattia. Il nostro intervento consiste infatti in una serie di sedute con la famiglia che consenta di ristabilire un corretto rapporto con la paziente. Tale terapia raggiunge risultati positivi se però si interviene entro l'anno, dopo c'è solo trattamento individuale".

Anche per quanto riguarda i suicidi giovanili si è rilevato un incremento considerevole negli ultimi tre anni. Nel '91 i tentati suicidi erano stati 453, per raggiungere quota 1097 solo due anni dopo. E' rimasta costante la proporzione tra maschi e femmine: i primi rappresentano un terzo delle seconde. In aumento inoltre i ragazzi di età inferiore ai vent'anni che tentano il suicidio attraverso l'ingestione di farmaci.

Tratto da l'Unità

peso-forma e soprattutto di avere una vita sociale attiva.

"Anoressia e bulimia rappresentano l'ultimo anello di una catena attraverso cui si esprime il disagio femminile" spiega Guido Burbatti, psichiatra e responsabile del Centro per lo studio e la terapia della famiglia dell'ospedale Niguarda di Milano che dall'81 si occupa, oltre alla cura dell'anoressia e della bulimia, di tutto l'arco della patologia psichiatrica, infantile e adulta, fino alle violenze ai minori e alle tossicodipendenze. "Così come sul finire del secolo scorso, in concomitanza con le prime forme di emancipazione femminile, l'isteria nelle donne rappresentava una strategia in risposta al ruolo di dipendenza e passività stabilito dal mondo maschile, oggi queste patologie incarnano il problema dell'identità femminile" continua Burbatti. "Le patologie alimentari - sono espressione di confusione e di prescrizioni contraddittorie sul ruolo femminile. Mentre la ragazza viene educata ad essere una moglie fedele,

dall'adolescente si chiede di dimostrarsi una donna di successo. Le adolescenti subiscono pressioni per raggiungere il successo ma nel contempo viene loro richiesto di piacere agli uomini per la loro femminilità e per le loro qualità



Obiezioni di coscienza

ROMA - Sono state 33.339 le domande di obiezione di coscienza nel 1994 con un incremento del 15% rispetto all'anno precedente, quando furono 28.910. Il più alto incremento si registra nella regione militare Meridionale dove si è passati dalle 2.945 domande del '93 alle 3.688 del '94 con un incremento del 25,22%. La crescita è costante ovunque: nella regione militare del Nord Ovest sono state 11.718 (9.969 nel '93), a quella del Nord Est 4.247 (4.101 nel '93), in quella Tosco Emiliana 6.690 (6.275 nel '93), in quella della Sicilia 1.175 (952 nel '93), in quella della Sardegna 290 (242 nel '93) e 1.800 nelle Capitanerie di Porto (1.472 nel '93). I dati sono della Direzione generale della Leva del Ministero della Difesa. "Siamo soddisfatti del forte incremento delle domande di obiezione di coscienza - affermano Massimo Paolicelli e Claudio Di Blasi, portavoce dell'Associazione Obiettori Nonviolenti - che si attesta stabilmente sul 15-20% annuo. Questi dati confermano la crescente volontà dei giovani di difendere la Patria senza imbracciare un fucile ma con strumenti non violenti. Sono anche però - ricordano i due esponenti dell'AON - un campanello di allarme per il legislatore, infatti come abbiamo più volte denunciato, l'ostruzionismo del Ministero della Difesa impedisce di valorizzare al meglio il servizio civile. Il Parlamento ha una grossa responsabilità, gli chiediamo in tempi rapidi - concludono Paolicelli e Di Blasi - di ap-

provare la riforma della legge sull'obiezione di coscienza bloccata per l'ennesima volta al Senato".

Prodi: l'abbraccio di D'Alema

ROMA - Dopo le dichiarazioni a distanza e gli incontri segreti l'investitura ufficiale, D'Alema "abbraccia" Prodi e lo indica come "leader" del Polo democratico. Soddisfatto il Professore, che ricambia la cortesia: "c'è stata l'ufficializzazione dell'investitura, sono sicuro che se si ha ragione è molto facile vincere". Nella sua seconda tappa romana, dopo la discesa in pista, Romano Prodi ha incontrato i Progressisti in un cinema romano, solitamente riservato a pellicole d'essai. Sul palco con lui Vittorio Emiliani e il Gruppo dirigente dei Progressisti: Luigi Berlinguer e Cesare Salvi, Gianni Mattioli, Diego Novelli, Franco Corleone. In platea i parlamentari progressisti, poi l'ex presidente della Rai Walter Pedullà, l'ex vicepresidente del Csm, Giovanni Galloni, Vittorio Foa, il sindaco di Palermo Leoluca Orlando, il garante per l'editoria Giuseppe Santaniello, il regista Gillo Pontecorvo. Poi i politici: Massimo D'Alema, l'intera segreteria del Pds, molti esponenti dei Verdi, della Rete, dei Cristiano sociali, e anche qualche esponente di Rifondazione, da Sergio Garavini a Rino Serri. Prodi ha esposto il suo programma, poi le domande dei parlamentari e gli interventi dei leader politici progressisti, da Carniti a Orlando: tutti gli garantiscono l'appoggio, pur richiamandolo ad un serio confronto programmatico. E per

questo Mattioli si becca anche la reprimenda del condirettore dell'"Espresso", Giampaolo Pansa. "Il nostro appoggio non è incondizionato" afferma il leader Verde, e dalla platea il giornalista domanda a gran voce: "e allora chi appoggi?". "Voglio un confronto sul programma" replica Mattioli, "benedetto" da un sorriso di Prodi.

Schizofrenia: 500 mila persone colpite

FIRENZE - In Italia si stimano in 500 mila le persone, maggiormente fra quelle di sesso maschile, colpite dalla schizofrenia. Considerando i familiari, si calcola in circa 2 milioni il numero di coloro che, quotidianamente, affrontano questo grave disagio. La stima è stata fornita nel corso di un convegno internazionale su questa malattia, in corso a Firenze. La schizofrenia - è stato detto - nel 70% dei casi è associata ad una mortalità prematura dei pazienti pari a 8 volte quella della popolazione normale. Inoltre va segnalato che un paziente su 4 tenta il suicidio ed 1 su 10 raggiunge lo scopo. Tale malattia deriva da alterazione di carattere biologico, colpisce soprattutto i giovani e provoca quindi anche un rilevante danno produttivo. Essa danneggia le funzioni psichiche superiori, disturba la capacità di rapporto con gli altri, non consente attività finalizzate ed induce comportamenti socialmente censurabili. Nel corso del convegno è stato reso noto che, nei giorni scorsi, è stato registrato, anche in Italia, un farmaco, la clozapina, che può far migliorare i malati del 30-50%.

Disoccupazione, il grido di Wojtyla

AGNONE - In visita al Molise lo scorso mese il papa ha denunciato "la precaria e avvilente situazione dei disoccupati" ed ha affermato che il "primato dell'uomo" su ogni "logica capitalistica ed economicistica". "La giustizia sociale - ha detto Wojtyla - richiede anche adeguati interventi a favore di coloro che, pur non volendolo, si trovano nella precaria e avvilente situazione di disoccupati". Poi il Papa ha polemizzato "con quanti considerano il lavoro come una merce e l'uomo come uno strumento di produzione... La Chiesa proclama senza sosta il primato dell'uomo sull'opera delle sue mani. Tutto deve essere subordinato alla realizzazione della persona umana: il capitale, la scienza, la tecnica, le risorse pubbliche e la stessa proprietà privata. Questo primato dell'uomo va concretamente garantito in ogni situazione, evitando che la logica capitalistica ed economicistica crei forme aperte o latenti di subordinazione del lavoro al profitto. Il Papa ha poi parlato della Madonna come di una casalinga: "Giuseppe, il falegname, era un artigiano nel senso più vero del termine. Maria, che si occupava delle faccende domestiche, potrebbe essere oggi considerata una casalinga e, come tante, modello di quelle donne che sono delle vere 'artigiane delle casa'". Wojtyla ha pure riaffermato la sua idea che occorre valorizzare, anche economicamente, il lavoro della donna che si dedica alla famiglia.

Conscientious objectors

ROME - Last year saw 33,339 applications by conscientious objectors, an increase of 15% in respect to 1993, when 28,910 applications were made. The highest increase occurred in the Southern Military District, where the applications went from 2,945 in 1993 to 3,688 in 1994, an increase of 25.22%. The increase occurred throughout Italy, in the Northern Military District 11,718 applications were made (9,969 in 1993), in the the North East M.D., 4,247 (4,101 in 1993), in the Tuscany Emilia M.D., 6,690 (6,275 in 1993), in Sicily, 1,175 (952 in 1993), in Sardinia, 290 (242 in 1993) and in the Harbour Cities, 1,800 (1,472 in 1993). The statistics were from the Central Office for National Service in the Ministry of Defence. "We are very happy to see the great increase in conscientious objectors," said Massimo Paolicelli and Claudio Di Blasi, spokesmen for the Association of Non Violent Objectors, "which is stabilising on 15-20% per year. These figures confirm the increasing willingness of young people to defend Italy without resorting to the use of arms, but with instruments of peace". "These are, however," continued the spokesmen, "a warning bell for the legislators, as we have said in the past. Obstructions from the Ministry of Defence have impeded the increasing appreciation of the community work undertaken by the conscientious objectors. The Parliament has a great responsibility to act on this and

we ask the politicians to approve, as quickly as possible, the amendments to the Law on Conscientious Objectors which have been, as usual, blocked in the Senate."

Prodi looks to D'Alema for leadership

ROME - After the long distance exchange of declarations and the secret meetings, the official investiture. D'Alema applauds Prodi and nominates him as the "Leader" of the "Democratic Coalition" of political parties. Expressing satisfaction at the statements by the Secretary of the PDS, Prodi stated that, "there has been a confirmation of the nomination and I am sure that when you are right it is easy to win". In Rome for the second leg of consultations that will take him all over Italy to increase support for his attempt to make the Democratic Coalition the foremost political group in Italy, Romano Prodi met the leaders of the Parties that make up the group known as the Progressives, at a cinema. On the stage with him were Vittorio Emiliani and the coordinators of the Progressives. The politicians present included Massimo D'Alema and the entire executive of the PDS, many members of the Green Party, the Rete Group, the Christian Socialists and some exponents of Communist Refoundation, from Sergio Garavini to Rino Serri. Prodi presented his program to those present, then answered questions, followed by speeches from the leaders of the Progressives, Carniti and Orlando. Everyone guaranteed their support,

although also calling for serious consideration of the details of his policies. And for this reason Mattioli was the subject of a reprimand from the co-editor of the weekly magazine *L'Espresso*, Giampaolo Pansa. "Our support is not unconditional," stated the leader of the Green Party. From the stage the journalists replied loudly, "then who do you support?". "I want a consultation on the policies," replied Mattioli, the smile on Prodi's lips reflected Prodi's agreement to the statement.

500,000 cases of schizophrenia in Italy

FLORENCE - In Italy there are an estimated 500,000 people, mainly males, suffering from schizophrenia. Taking into consideration the families of these persons, it has been calculated that 2,000,000 people deal daily with the effects of this serious condition. These figures emerged in the course of an international conference on schizophrenia held in Florence. As reported in the conference, schizophrenia has, in 70% of the cases, been associated with premature death of the patients, equal to eight times the rate of the normal population. In addition, it must be noted that one patient in four attempts suicide and one in ten succeeds. This disease is borne of biological changes in the patient and affects above all the young. For this reason it results in a significant cost due to loss of production. It affects the ability to deal with other people, results in the inability to complete tasks and leads to asocial behaviour.

Unemployment, Wojtyla's appeal

AGNONE - During his visit to the Molise Region of Italy last month, the Pope condemned the "precarious and humiliating plight of the unemployed" and stated the "preeminence of man" above "capitalistic and economic rationalist logic". "Social justice", continued the Pope, "demands adequate assistance in favour of those who, without even wanting it, find themselves in the precarious and humiliating situation of unemployment". The Pope then argued, "many consider work as merchandise and man as an instrument of production... The Church proclaims, without hesitation, the preeminence of man above the work of his hands. Everything must be subordinate to the realisation of the person: goods, science, technology, public resources and even private property. This preeminence must be actively guaranteed in every circumstance, avoiding that economic and capitalistic logic that creates latent or open means for the subjugation of work for profit". The Pope then spoke of the Madonna as a housewife: "Joseph the carpenter was an artisan in the truest sense of the word. Mary, who looked after the domestic matters, would today be considered a housewife, like many others, and would today be seen as the role model for those women that are the real 'artisans of the household'". Wojtyla also reasserted his view that the work of those women dedicated to the household should be rewarded, even economically.

Vertice mondiale dell'Onu sui problemi sociali

A cura di Nino Grazzani,
Filef Nazionale

In Italia giornali e periodici politici, economici e finanziari non hanno minimamente affrontato le tematiche proposte dal Palazzo di Vetro a Copenhagen, dal 6 al 12 marzo 1995. Solo pochi media hanno riportato la notizia dello svolgimento del vertice Onu.

Nella capitale della Danimarca hanno preso parte al vertice sociale i Capi di Stato e di governo di 120 Paesi; mentre ai margini della conferenza la stessa Onu ha patrocinato un grande meeting con i rappresentanti di ben 2400 Organizzazioni Non Governative (ONG) impegnate nei progetti di aiuto allo sviluppo affinché già in quella sede si possano affrontare i temi relativi al piano volto a ridurre e, se possibile, debellare entro il 1996 "la miseria assoluta".

La Dichiarazione di Copenhagen s'è incentrata sui seguenti principi:

- Giustizia sociale
- Solidarietà
- Armonia ed eguaglianza non solo tra individui, gruppi sociali ma anche all'interno dei singoli Stati e tra di loro.

Elementi e situazioni che portano alla individuazione di un pericolo sociale planetario

- in base ai rilevamenti Onu in condizioni di miseria totale si trova 1 abitante della terra su 5 pari ad 1 miliardo e 300 milioni di uomini e donne

- negli Stati Uniti e nei Paesi dell'attuale Unione europea il 16 per cento degli abitanti si trova in condizioni reddituali al di sotto dei parametri nazionali fissati per il minimo vitale. Un abitante su cento in questi Stati è totalmente privo di alloggio

- sono circa 3 miliardi gli abitanti del pianeta in età lavorativa (parametri medi) e di questi 120 milioni sono disoccupati totali

- 700 milioni i sotto-occupati o occupati occasionalmente

- nei soli Paesi Ocse nel 1994 i disoccupati totali erano 35 milioni



- nel corso degli anni '80, 500 milioni di uomini e donne in tutto il mondo si sono trasferiti dalle campagne verso le città spinti dalla miseria e al solo scopo di potersi sfamare e nel tentativo di trovare una occupazione qualsiasi

- ogni anno oltre un milione di persone emigra dal Sud del mondo verso gli Stati industriali dell'emisfero settentrionale e dell'Oceania

- in base alle stime dell'Onu i profughi e i rifugiati sono attualmente 23 milioni (con un aumento del 90 per cento rispetto a 25 anni fa) mentre gli espulsi dai diversi Paesi di origine o ultima residenza sono 25 milioni

- degli 82 conflitti armati o cruenti verificatisi nel mondo dal 1989 al 1992 solamente 3 riguardavano conflitti fra Stati mentre sono sempre più prevalenti negli scontri armati fra Stati o all'interno di essi le motivazioni di carattere economico o sociale.

Gli esperti dell'Onu hanno presentato ai massimi rappresentanti dei 120 Stati del mondo che hanno partecipato alla Conferenza di Copenhagen qualcosa di

più di una sorta di 10 comandamenti sulle problematiche sociali.

L'incaricato Onu della Conferenza - Juan Somavia - ha sottoposto ai potenti della Terra un piano d'azione per il XXI secolo poiché afferma "i problemi sociali rappresentano da oggi in avanti i veri problemi della sicurezza del mondo". Infatti i timori e le paure del genere umano oggi - in tutti i continenti e nelle diverse situazioni economico-politiche - non sono più solamente quelli delle guerre e delle catastrofi naturali o provocate dall'uomo ma preoccupazioni acute che si riferiscono alla vita quotidiana e, in diffuse Regioni del mondo (dal primo al quarto) dovute alla sopravvivenza giorno per giorno. E' fattore di insicurezza il fatto di dover temere o meno per la morte di un bambino; lo è altrettanto assistere con impotenza al propagarsi di una malattia, ma anche quello di poter conservare o meno un posto di lavoro. E' fattore di insicurezza sociale e reddituale una tensione etnica che non sfocia immediatamente, necessariamente ed ovunque in un conflitto armato.

E' fattore di insicurezza psicosociale anche il diffuso fenomeno della xenofobia nelle aree di sviluppo economico-industriale e quindi di nuova immigrazione.

Da alcuni studi effettuati per conto dell'Onu in preparazione del vertice sociale di Copenhagen emergono tra l'altro quattro considerazioni di fondo in parte contestate o tralasciate da alcuni Paesi in via di sviluppo:

1) la sicurezza sociale ed umana hanno significato e senso comuni sostanzialmente identici sia per i soggetti ricchi che per quelli poveri. Ad esempio le reazioni di fronte ad una epidemia, al traffico di droga, al terrorismo e alla criminalità organizzata, salvo poi riuscire a combattere tali fenomeni attraverso una effettiva risposta interna agli Stati e attraverso la cooperazione internazionale. Ciò richiede scelte politiche adeguate senza indugiare e attendere che in questo o in quel paese si siano determinate situazioni di completa illegalità o di disperante o apatica miseria assoluta.

2) A tal riguardo sarebbe utile e necessario - secondo gli esperti dell'Onu - istituire un (secondo) Consiglio di Sicurezza per i problemi economici e sociali. Ciò renderebbe però indispensabile il finanziamento... "in sicurezza

sociale" a livello sovranazionale e nazionale e quindi ridurre gradualmente, e in ragione del 3 per cento annuo, le spese militari e per gli armamenti e/o introducendo una tassazione internazionale sulle speculazioni valutarie e sugli sprechi nei consumi energetici.

3) Interventi dell'Onu mirati e programmati in Paesi, aree e Regioni circoscritte per fronteggiare le emergenze sociali più rilevanti.

4) Il lavoro dell'infanzia e dei minori nei Paesi del terzo mondo e ad economia "emergente". L'Organizzazione Mondiale del Lavoro (OIL) stima in cento milioni i bambini e i ragazzi al di sotto dei 15 anni costretti al lavoro per mantenere le loro famiglie. I rilevamenti che si sono potuti effettuare indicano una prevalenza di impiego dei minori nelle attività agricole. Vi sono forme di costrizione aperta in alcune realtà del Brasile dove intere famiglie - perennemente indebitate - sono sottoposte a forme di sfruttamento feudale e bambini costretti a coadiuvare il lavoro dei genitori. Nei Paesi emergenti gli addetti ai servizi domestici debbono mettere a disposizione anche i loro figli.

Con questi 4 punti si intenderebbe andare oltre i buoni propositi e la mera proclamazione di elevati quanto generici principi.

Emigrazione Notizie

Le case e le origini

Spesso i mass-media ci propongono un quesito: "Non era forse meglio un tempo, tanti anni fa, con molte scomodità ma con una condizione di vita più naturale che adesso con più agi ma sicuramente con più problematiche?", una considerazione che è fonte di studio da parte di diverse discipline, pensiamo, ad esempio, al comparto alimentare. Anche il settore del gioco e del giocattolo non è immune da questa diatriba fra nostalgici e precursori. La nostra posizione, in questo momento, è quella di riflettere e per far ciò prendiamo a prestito un gioco-giocattolo vario e complesso ed il cui uso è sicuramente antico: la "casa", un termine che racchiude in sé molteplici significati sia perché è espresso in forme diverse a seconda della cultura e delle condizioni territoriali in cui è posta, ma anche perché è sinonimo di famiglia. Il settore del giocattolo è così ricco, nella rappresentazione di modelli, nella varietà di forme e nella diversità dei materiali, da lasciare ampio spazio sia allo sviluppo di situazioni fantastiche che a una conoscenza reale. Non potendo trattare genericamente un argomento così complesso, prendiamo in esame un modello particolare: la "casa delle bambole". Le testimonianze che ci giungono dal passato sono tutte rivolte alla riproduzione fedele di oggetti reali e questo sta a significare l'uso strettamente imitativo del mondo degli adulti ma anche chiarezza di messaggi. Anticamente i bambini che si potevano permettere questi giocattoli, vivevano in case molto simili al modello riprodotto. Oggi abbiamo la casa della Barbie, ma qual è il suo significato/messaggio, cosa è cambiato riguardo ad un modello del passato con valori tradizionali: le nostre abitazioni non hanno tante stanze, servizi e accessori come quella trentacinquenne ragazza americana e quello che ci viene proposto è un modello completamente diverso dalla realtà di molti bambini, a differenza di un tempo, però, sono in molti a possedere questo giocattolo. Senza demonizzare ci sorge un dubbio: non è possibile che attraverso un giocattolo con origini ricercate ma di per sé molto semplice da riprodurre, si alimenti nel bambino l'aspirazione al possesso?

Tratto da l'Unità

Nuovo Paese - aprile 1995 - 29



Offensiva turca contro gli indipendentisti curdi

Ambigue le reazioni internazionali

Le organizzazioni per i diritti umani sono state le uniche a criticare apertamente la sanguinosa offensiva, sferrata il mese scorso dalla Turchia contro i militanti curdi nell'Iraq settentrionale. Gli organismi dell'Onu si sono limitati ad esortare la Turchia "a dare prova di moderazione" mentre la comunità internazionale, con poche eccezioni, è rimasta quasi indifferente.

Il pesante attacco diretto contro le basi del PKK, il Partito Curdo dei Lavoratori che da undici anni conduce la lotta indipendentista, ha causato numerose vittime civili. Ha scatenato inoltre un esodo dai campi profughi, quegli stessi campi che dai tempi della guerra del golfo dovrebbero essere sotto la protezione delle Nazioni Unite. Allora, le forze multinazionali erano intervenute prontamente per proteggere quei profughi dall'attacco delle forze di polizia di Saddam Hussein, ma la reazione internazionale questa volta è mancata quasi del tutto.

I 35.000 soldati turchi hanno invaso il Kurdistan iracheno appoggiati da mezzi corazzati, unità d'artiglieria e aviazione. Le forze turche avevano annunciato di voler avanzare per 40km all'interno dell'Iraq settentrionale su un fronte largo 220km ma si sono poi addentrate assai più all'interno.

L'Iraq settentrionale dalla fine della guerra del golfo, nel 1991, è sottratto all'autorità del governo di Baghdad ed è amministrato dai curdi iracheni. Il PKK dal 1984 conduce una lotta armata per l'indipendenza dallo stato turco che ha già fatto almeno 15.000 morti, tra cui numerosi civili. L'offensiva denominata "Acciaio" aveva l'intento di smantellare completamente le basi dei separatisti del PKK. L'operazione è avvenuta però nel cuore della zona di sicurezza creata dagli alleati per proteggere i curdi dagli attacchi delle forze irachene.

Su iniziativa dell'UNHCR, l'Alto Commissariato Onu per i rifugiati, migliaia di civili curdi sono stati evacuati dalla zona del conflitto, lasciando deserte le città di confine. L'UNHCR ha condannato l'uso della forza in maniera indiscriminata e ha riferito che alcuni dei villaggi di frontiera, dove avevano trovato rifugio numerosi profughi curdi, sono stati circondati e perquisiti casa per casa dalle truppe di Ankara, che hanno



Manifestanti curdi durante le proteste contro il governo turco a Istanbul

effettuato centinaia di arresti. La popolazione di quei villaggi - aveva riferito inoltre una nota dell'Alto Commissariato - "è costituita in maggioranza da civili, donne e bambini e necessita protezione internazionale".

Nella comunità internazionale solo alcuni paesi come Belgio e Francia hanno condannato apertamente l'intervento turco, definendolo "inaccettabile", mentre il resto del mondo ha tardato a reagire. Il presidente americano Clinton, in particolare, è stato criticato per la sua posizione "soft" verso la Turchia, dimostrando di essere - come alcuni commentatori l'hanno definito - "campione dei diritti dell'uomo a geometria variabile", cioè solo dove e quando conviene agli interessi americani.

Questa offensiva militare contro il PKK rischia comunque di costare cara al governo di Ankara, oltre ad aumentare l'influenza delle forze armate sul si-

stema politico. Non soltanto peggiora i problemi economici già gravi della Turchia ma divide la società e rischia di compromettere i rapporti con gli alleati occidentali. In particolare, allontana la Turchia da un suo probabile ingresso nell'Unione Europea.

Le numerose vittime causate, la flagrante violazione dei principi stabiliti dal diritto internazionale non sembrano comunque preoccupare troppo nessun governo occidentale. Per capire questa indifferenza verso un'operazione militare senza precedenti, bisogna sapere che i curdi sono tra "i popoli senza terra" i più numerosi, più ignorati e più fastidiosi. Una popolazione di 20 milioni di anime, sparpagliata in quattro paesi ma senza una sua patria. Ciò spiega l'accanimento della Turchia ma anche dell'Iran, dell'Iraq e della Siria nell'impedire ogni velleità di autonomia dei "propri" curdi.

Cesare Giulio Popoli

Il "simbolo" del Vietnam è fuggito in Canada

LONDRA - Una bambina bruciata dal napalm, nuda e terrorizzata, che grida di dolore mentre fugge dal villaggio bombardato. Era il 1972 e quella immagine fece il giro del mondo diventando la foto-simbolo della "sporca guerra" degli americani in Vietnam. Quella bambina, Phan Thi Kim Phuc, ora ha 32 anni e vive in Canada, dove si è rifugiata tre anni fa. A trovarla è stato il domenicale *The Mail on Sunday*. Il suo corpo porta ancora i segni di quella terribile giornata in cui l'aviazione sudvietnamita, su ordine degli americani, scaricò sul suo villaggio una pioggia di bombe al napalm. Ma nessuno dei suoi vicini, nel quartiere popolare di Toronto dove vive insieme al marito ed al figlio di 11 mesi, conosce la sua storia. Quella foto, scattata dal fotografo dell'Associated Press Nick Ut, cambiò definitivamente la sua vita. Kim era stata colpita dal napalm che le aveva completamente bruciato i vestiti che aveva addosso e prodotto profonde ustioni. La mamma la curò per lunghe settimane, poi la bambina, diventata ormai un simbolo, fu presa in consegna dalle autorità di Hanoi. All'università dell'Avana dove fu mandata una volta grande, conobbe un altro studente vietnamita, con il quale si sposò. Nel 1992 la coppia riuscì ad imbarcarsi su un aereo per Canada, dove chiese ed ottenne asilo politico. Secondo una testimonianza Kim si presentò ai funzionari dell'emigrazione dicendo: "Sono stanca di

essere usata come un simbolo per la propaganda".

Occhetto eletto vicepresidente Partito socialista europeo

BARCELLONA - "Alcuni anni fa era impossibile pensare che questa carica potesse essere ricoperta da un esponente di una sola area della sinistra in Italia. Oggi mi sento di rappresentare tutte le componenti del socialismo italiano". Con queste parole Achille Occhetto ha commentato la sua elezione a vicepresidente del partito socialista europeo. L'ex segretario del Pds ha aggiunto che suo compito sarà adesso quello di battersi in Italia "perché la tradizione socialista italiana abbia più visibilità, per lo sviluppo di un'alternativa di sinistra-centro, attraverso un'azione basata su programmi e idee che parlano anche ai moderati". Con Occhetto sono stati eletti altri sette vicepresidenti: Raimon Obiols (partito socialista spagnolo), Gerard Euchs (partito socialista francese), Heinz Fisher (partito socialista austriaco), John Prescott (laburisti inglesi), Philippe Busquin (partito socialista belga), Mona Sahlin (partito socialista svedese) e Akis Tsochatzopoulos (pasok greco).

Una banda armata allo stadio

DUBLINO - Durante la partita Irlanda-Inghilterra del 15 febbraio il bilancio è stato di un morto e cinquanta feriti. I soliti teppisti ubriachi? In realtà ad agire è stata la banda C18 (C per combat; 18 per

Adolf Hitler). Nel gruppo hooligans fanno parte esponenti pericolosi dell'estremismo protestante nord-irlandese. Quelli di Combat 18 non agiscono soltanto allo stadio: si professano nemici dei "nemici della razza ariana" e si sono formati alla scuola dei teorici che negano l'Olocausto e l'esistenza dei lager nazisti. Il modello paramilitare ripete quello di altre bande armate che hanno seminato sangue in Austria, Germania, Svezia e nel Nord Carolina. Il capo si chiama Sergeant, e spera: "di accendere la miccia della guerra razzista contro il sistema Zog". Slogan e saluti nazisti, cori contro l'Ira e gli accordi di pace in Irlanda del nord, lancio dei seggiolini di legno e di metallo. Così gli hooligans britannici hanno trasformato l'amichevole tra le nazionali di calcio di Inghilterra e Irlanda del 15 febbraio allo stadio di Dublino, in una vera battaglia: cinquanta feriti e un morto per crisi cardiaca. I giornali d'oltremania parlano scioccati di "sabotaggio" di "un pugno di fascisti che getta la vergogna su tutta la Gran Bretagna", anche la polizia si dice sorpresa per il ritorno violento di quelli che a Londra vengono chiamati esplicitamente "thugs", assassini. Eppure era prevedibile che gli hooligans non si sarebbero lasciati scappare un'occasione importante come quella di Dublino. Soprattutto se si considera che i tifosi più estremisti fanno ormai parte delle organizzazioni neonaziste legate strettamente all'estrema destra protestante nell'Ulster che si oppone ai colloqui tra il governo di Londra e i cattolici nordirlandesi. A gridare

"Non ci arrenderemo all'Ira", le braccia levate nel saluto fascista, e a scatenare gli scontri nello stadio della capitale dell'Eire sono stati infatti i membri di C 18, la più violenta tra le formazioni dell'ultra destra inglese che gode di ottimi contatti con il network neonazista internazionale.

Apparso nell'autunno del 1991 a Londra, C18 ha inizialmente avuto la funzione di servizio d'ordine per il British National Party, il partito fascista guidato da John Tyndall, protagonista negli anni Sessanta dell'organizzazione di campi paramilitari. Per Tyndall C18 ha garantito la vigilanza durante alcuni incontri pubblici tenuti nel corso del 1992 a Londra dal revisionista David Irving che nega l'Olocausto e l'esistenza di campi di sterminio nazisti durante la seconda guerra mondiale. Il gruppo ha protetto la sede centrale del Bnp nell'East End londinese e ha accompagnato i suoi candidati durante tutte le manifestazioni elettorali; nel settembre del 1993 ad esempio C18 ha sostenuto Derek Beackon eletto per qualche mese consigliere nella zona di Isle of Dogs. Il gruppo ha anche appoggiato le bands del rock razzista, in particolare del circuito di Blood and Honour, facendo da servizio d'ordine a numerosi concerti e seguendo in tour gli Screwdriver di Ian Stuart Donaldson, leader del movimento del *Rock Against Communism*, rock contro il comunismo. L'estrema destra britannica ha sempre goduto di rapporti particolarmente stretti con la delinquenza locale, ma con la nascita di questo gruppo, il fatto assume contorni sempre più preoccupanti.

50 lire al mese di pensione

Cinquanta lire di pensione al mese. Il signore Adone Adoni, residente in Svizzera, si è visto recapitare una lettera con cui l'Inps, oltre a comunicargli l'ammontare della pensione a lui spettante, suggeriva: "Pertanto, considerata l'esiguità della cifra, la scrivente chiede se la S.V. è intenzionata alla riscossione della stessa e, in caso affermativo, si propone un unico pagamento annuale".

Questa lettera, spedita in data 16 novembre 1992, è stata letta e citata ad esempio lo scorso mese da Gianni Tosini, vicepresidente del Cgie, Consiglio

Generale degli Italiani all'Estero, per illustrare la gravità della situazione previdenziale per gli italiani all'estero. Naturalmente, ha specificato Tosini riferendosi all'esempio citato, le spese sostenute dall'Inps per fare pervenire la pensione, e quelle sostenute dal signor Adoni per riscuoterla, sono ampiamente superiori alla stessa cifra garantita mensilmente al pensionato.

Per modificare questa situazione il Cgie, promotore del seminario-convegno sulla tutela previdenziale e sulla sicurezza sociale che si è tenuto il 22 e 23 marzo scorso alla Farnesina, chiede che

vengano ricalcolate le pensioni degli italiani all'estero: "Non chiediamo miliardi, ma un sistema di calcolo diverso, che a questa gente dia dignità" ha spiegato Tosini. Il quale aggiunge: "Siamo molto preoccupati della situazione attuale perché se ci rendiamo conto che il sistema previdenziale italiano fa acqua da tutte le parti, che l'Italia non può più essere così generosa come lo è stata un tempo, è anche vero che ci troviamo in una situazione drammatica".

Nei due giorni di convegno, sono emerse riflessioni e proposte elaborate da quattro gruppi di lavoro diversi che si sono

INCA-CGIL

*Istituto Nazionale
Confederale di Assistenza*

*Italian migrant welfare organisation.
Free social assistance and counselling.*

COORDINAMENTO FEDERALE

PO Box 80 Coburg (Melb.)
VIC 3058 Tel. (03) 384-1404
352/a Sydney Rd Coburg

VICTORIA

Melbourne

352/a Sydney Rd Coburg 3058
Tel. 384-1404 (lunedì, martedì,
giovedì e venerdì, 9am-12pm)

Geelong

Migrant Resource Centre
151A Parkington St
Geelong West 3218

Shepparton

Shepparton Goulburn Valley
Trades & Labour Council
98 Nixon St Shepparton 3630

Mildura

Trades & Labor Council
162 Seven St Mildura 3500
Tel. 23-7492 o 22-1926 (lunedì,
martedì e mercoledì, 9.00pm-4.00pm)

Swan Hill

Italian Social Club Tel. 23-7492
(Ultima domenica del mese)

Robinvale

Robinvale Resource Centre, Herbet St
Tel. 050-264 300 (giovedì 9am - 1pm)
Altri giorni tel. 050-237 492

Wangaratta

30 Reid St
Tel. 21-2666 o 21-2667
(lunedì - venerdì 9.30am - 4.30pm)

Springvale

5 Osborne Ave C/- Community Centre,
Springvale 3171
Con presenze quindicinali al mercoledì

NEW SOUTH WALES

Sydney

- 44 Edith St Leichhardt NSW 2040
Tel. 560 0508 e 560 0646
(lunedì 9am- 5pm, martedì-mercoledì-
giovedì 9am-1pm, venerdì chiuso)
- Canterbury-Bankstown Migrant Centre
22 Anglo Rd Campsie 2194
Tel. 789 3744 (lunedì 9am - 1pm)

Blacktown

58A Main St Blacktown 2148
Tel. 560 0646 - 560 0508
(giovedì 9am - 1pm)

Newcastle

35 Woodstock St Mayfield 2304
Tel. 67-2145 (sabato 1pm - 5pm)

TASMANIA

81 Federal Street North Hobart 7000
(giovedì 6.30pm - 8.30pm)

SOUTH AUSTRALIA

Adelaide

15 Lowe St Adelaide 5000
Tel. 231 0908
(lun., mart., gio., ven., 9am-1pm)

Salisbury

North Lane Salisbury 5108
C/- Jack Young Centre Tel. 258-7286
(giovedì 9am-12pm)
Hectorville

C/- APAIA 141 Montacute Rd
Campbelltown 5074 Tel. 365 2261
(lunedì e martedì, 9am - 12pm)

Findon

C/- APAIA 266A Findon Rd Findon
Tel. 243 2312
(martedì e venerdì, 9am - 12pm)

A.C.T.

Italian Australian Social Club
18 Nangor St Warramanga 2611
(Indirizzo postale: PO Box 48
Murrumbateam NSW 2582)
Tel. 227 5052

(lunedì dalle 4.30pm alle 5.30pm,
giovedì dalle 11am alle 12pm),

WESTERN AUSTRALIA

• 155 South Terrace Fremantle 6160
Tel. 335 2897

(lunedì e martedì: 9.00am-12.30pm,
mercoledì e venerdì: 1.00pm-4.30pm)

• 249 Oxford St Leederville
(dal lunedì al giovedì,
9.00am-12.00pm)
Tel. 443 4548

concentrati su altrettanti aspetti del problema: quelli collegati alla normativa italiana, quelli relativi alle convenzioni internazionali di sicurezza sociale, la materia della tutela di tutti i diritti e del diritto all'assistenza con riferimento alla normativa ed alla realtà estera, ed un quarto gruppo che ha esaminato aspetti diversi, dal frontalierato ai lavoratori a seguito delle imprese italiane, dai Paesi non convenzionati alle aziende italiane operanti in zone off-shore, alla sanità.

"Abbiamo convocato questo seminario - ha proseguito Tosini - per fotografare la situazione complessiva nel campo della previdenza per chi risiede o è risieduto all'estero. Siamo molto preoccupati", ha poi spiegato, ed ha ricordato alcune cifre: quella delle cinquemila pensioni, sulle 40mila in regime internazionale definite dall'Inps l'anno scorso che non superano le cinquemila lire mensili. E le numerose altre che devono essere pagate con cadenza annua per raggiungere il tetto delle mille lire. "Nella riforma previdenziale che si sta discutendo, un articolo che richiama alla questione degli italiani all'estero. Abbiamo organizzato questo seminario proprio per proporre, per avanzare proposte concrete".

(adnkronos)

Lavoratori emigrati e riforma pensionistica italiana

Roma. "Esiste senza dubbio una disattenzione in Parlamento nei confronti di taluni aspetti dei temi previdenziali", ha affermato Gianfranco Rastrelli, vice presidente della commissione Lavoro della Camera, nel corso dell'incontro promosso da Acli, File e Santi per discutere di "lavoratori emigrati e riforma pensionistica italiana". L'ex segretario generale del sindacato pensionati della Cgil ha sottolineato la necessità di sviluppare in Parlamento una maggiore sensibilità e attenzione nei confronti di questi aspetti della previdenza, superando però ogni possibile tentazione demagogica.

Il gruppo progressisti-federativo, ha ricordato Rastrelli, ha dimostrato grande attenzione al complesso tema previdenziale, presentando anche due proposte di legge. La prima riguardante la riforma del sistema pensio-

nistico nel suo complesso; l'altra relativa proprio ai lavoratori italiani all'estero. I tre obiettivi essenziali consistono nel rivedere il calcolo dei contributi, l'integrazione al minimo e l'assegno sociale.

I deputati progressisti Gianfranco Rastrelli e Marco Pezzoni si sono inoltre dichiarati disponibili ad accogliere i suggerimenti provenienti dal mondo sindacale ed associativo, nonché a trovare una sede d'intesa con gli altri gruppi e con l'altro ramo del Parlamento (una proposta di legge sulla sicurezza sociale dei lavoratori emigrati è stata presentata anche al Senato).

"Chiederemo che venga assunta come base di calcolo la retribuzione minima imponibile nell'anno di decorrenza delle pensioni - ha concluso Rastrelli - oppure la retribuzione effettivamente percepita, rivalutata in base alla variazione del reddito pro capite degli occupati. In ogni caso, il pro rata non dovrà essere inferiore ad un quindicesimo del minimo Inps per ogni anno di contribuzione".

(Inform)



Anziani italiani assetati di cultura

Le università per anziani in Italia registrano inaspettati consensi

Loro nome proprio è “Università della Terza Età”, con circa 210, fra sedi e distaccamenti delle stesse, su tutto il territorio nazionale, isole comprese, con una media di iscritti-frequentanti di oltre 20 mila persone all’anno. I corsi che si tengono nelle varie sedi sono oltre 1.690, e ve ne sono per tutte le età. Si va dai corsi di medicina, a quelli di pittura, cucito, canto, poesia, ballo e “chi più ne crea... più ne metta...”. Non mancano corsi di lingua, oltre 220, organizzati nel 1994, e seminari “a tema”, circa 400, tenuti nello stesso anno. Delle belle cifre, che testimoniano che la cultura è accolta favorevolmente dagli anziani italiani.

Molte delle “matricole” di questi corsi universitari hanno di media oltre 75 anni, sono per lo più ex professionisti ed ex dipendenti pubblici, di cultura medio alta, che non amano sedersi davanti alla televisione, rimanendo spettatori passivi, ma al contrario che vogliono essere esempi attivi, nella società in cui vivono. Fra i programmi televisivi più seguiti da questi “arzilli” anziani, al primo posto troviamo trasmissioni di informazione ed attualità,

con una percentuale pari al 95%, che indica una loro attenzione all’oggi e al domani. Al secondo

posto per “audience”, troviamo le trasmissioni culturali, ed i reportage naturalistici, con un buon 76% seguiti da telefilm e telenovele “a durata illimitata”, con un esiguo 30%, segno che preferiscono non sognare, e stare più che mai con i “piedi per terra”. Degli oltre 1.500 intervistati, solo alcuni poi ammettono di seguire programmi “frivoli” di varietà.

A.A.



Case di riposo per anziani "off limits" per periodi brevi

Da una indagine condotta dalla Associazione per la difesa e l'orientamento del consumatore in Italia

Molti sono i "dati neri" che emergono da questa ricerca. Primo fra tutti, la non disponibilità ad ospitare persone anziane, da parte di molte case di cura, nei periodi estivi, ed in quelli di festività nazionali. Ma veniamo alle cifre. Sono state interpellate per compiere questa ricerca 1.060 case di cura: 420 al nord, 300 al centro e 340 nel sud dell'Italia. Di esse, il 49,2% sono case di riposo private, il 18,8% convenzionate con le strutture pubbliche, ed il rimanente 32% pubbliche. Alla domanda, se accoglierebbero anziani, per brevi periodi, solo l'11,3% delle interpellate hanno dato risposta favorevole. Altro dato "nero", emerge a seguito della domanda, se vengono accolti "anziani non autosufficienti". Ebbene, solo il 30,2% pari a 320 sedi, aprono le loro porte. Andando ad approfondire le percentuali, al nord Italia, ben 160 case di riposo accolgono "non autosufficienti", al centro solo 60, ed al sud 100.

Altro dato nero, l'alloggio. Ebbene, 320 case di riposo (il 30,2%) hanno camere singole e



220 camere con 3,5 letti (il 20,9%). Il rimanente 47,1%, ossia 500 strutture, offrono solo "cameroni" dormitorio, con un bagno ogni 6-10 persone. Ma vediamo la hit parade dei prezzi, per anziani autosufficienti. Al primo posto troviamo una casa di riposo di Torino, con una retta mensile di oltre 3 milioni di lire, seguita da una casa di riposo di Milano, con una retta mensile di oltre 2 milioni, seguita da una struttura di Bologna, con prezzo simile. Seguono poi una casa di cura di Caserta, con una retta di 1 milione e 300 mila lire al mese; una casa di cura di Napoli, con una retta di 1 milione, ed una casa di cura di Palermo, con una retta

di 900.000 lire al mese.

Per gli anziani "non autosufficienti" i prezzi risultano maggiorati. Al primo posto con la retta "hit" troviamo una casa di cura di Imperia, che richiede una quota mensile di oltre 5 milioni, ed all'ultimo posto una analoga struttura di Lecce, che offre assistenza per poco più di 1 milione e mezzo al mese. A questo punto sorge spontanea una domanda: come fa un pensionato con pensione di 600.000 al mese a mantenersi in una casa di riposo. E ancora, non sarebbe bene che lo Stato potenziasse e sviluppasse case di riposo pubbliche, con rette sociali accessibili?

A.A.

SBS TV CANALE UHF

Mese di aprile

5 - mercoledì	7.00am - Telegiornale italiano. 11.45pm - Una vita in gioco. Sceneggiato in due puntate.	16 - domenica	Gianni Morandi. 10.00am - Italia News. 10.30am - Campionato italiano di calcio. 12.30pm - Ponzio Pilato. Film del 1962 di Gian Paolo Callegari, con Jean Marais, Jeanne Crain e Basil Rathbone. 9.30pm - Running for their lives. Seconda puntata.
6 - giovedì	7.00am - Telegiornale italiano. 11.15pm - La grande guerra. Film del 1959 di Mario Monicelli, vincitore del premio per il miglior film e la migliore regia al Festival di Venezia dello stesso anno. Con Alberto Sordi e Vittorio Gassman.	17 - lunedì	7.00am - Telegiornale italiano. 12.00pm - English at Work. "Come usare bene le medicine", introduzione in italiano. 9.30pm - Running for their lives. Ultima puntata.
7 - venerdì	7.00am - Telegiornale italiano. 6.00pm - The essential history of Europe: Italy. Con interventi di Dario Fo, questo studio dell'Italia esplora gli atteggiamenti ambivalenti verso il suo passato romano e quelli più calorosi verso il passato rinascimentale.	18 - martedì	7.00am - Telegiornale italiano.
9 - domenica	10.00am - Italia News. 10.30am - Campionato italiano di calcio.	19 - mercoledì	7.00am - Telegiornale italiano. 12.10am - Via con figli. In questo sceneggiato a due puntate, Giancarlo Giannini recita la parte del vedovo Adriano, uomo d'affari milanese e padre di cinque figli, la cui vita cambia drammaticamente quando gli muore la moglie.
10 - lunedì	7.00am - Telegiornale italiano. 12.00pm - English at Work. Introduzione in italiano.	20 - giovedì	7.00am - Telegiornale italiano. 9.30pm - Il portaborse. Luciano, insegnante ingenuo che comincia a fare il ghost-writing per guadagnare di più, trova un lavoro facendolo per il Ministro degli Interni. Regia di Daniele Lucchetti, con Silvio Orlando e Nanni Moretti.
11 - martedì	7.00am - Telegiornale italiano. 12.30pm - Piazza Navona. Film con Valentine Vargas, Carlo Monni e Marcello Mastroianni. 5.00pm - FYI - In Italian. Programma di informazioni comunitarie. 9.30pm - Mia dolce Gertrude. Film del 1987 di Adriana Zanese.	21 - venerdì	7.00am - Telegiornale italiano. 12.30pm - Il nodo alla cravatta. Film del 1991.
12 - mercoledì	7.00am - Telegiornale italiano. 12.10am - Una vita in gioco. Ultima puntata.	22 - sabato	9.30pm - Face to Face. Spaghetti western del 1967 con Gian Maria Volonté. 12.30pm - Chiedi la luna. Film di Giuseppe Piccioni, con Margherita Buy, Giulio Scarpati e Sergio Rubini.
13 - giovedì	1.10am - Treno di panna. Un <i>Crocodile Dundee</i> all'italiana del 1988 sulla storia di un giovane musicista italiano di rock che parte per la Grande Mela in cerca di fortuna. Regia di Andrea De Carlo, con Sergio Rubini e Carol Alt.	23 - domenica	10.00am - Italia News. 10.30am - Campionato italiano di calcio.
14 - venerdì	7.00am - Telegiornale italiano. 8.30pm - Mario Lanza: the American Caruso. Profilo dell'uomo che portò l'opera a milioni di persone nel mondo.	24 - lunedì	7.00am - Telegiornale italiano. 12.00pm - English at Work.
15 - sabato	9.30pm - Running for their lives. Un giallo a tre puntate trasmesse per 3 serate consecutive, che si aggira su un giovane padre e figlio intrappolati in una lotta tra racket di droga rivali. Con	25 - martedì	7.00am - Telegiornale italiano.
		26 - mercoledì	7.00am - Telegiornale italiano. 12.10am - Vita con figli. Sceneggiato a due puntate con Giancarlo Giannini.
		27 - giovedì	7.00am - Telegiornale italiano. 10.55pm - La vita ricomincia. Film del 1945 di Mario Mattioli, con Alida Valli e Eduardo De Filippo.
		28 - venerdì	7.00am - Telegiornale italiano.

I programmi ad Adelaide andranno in onda con 30 minuti di anticipo rispetto agli orari indicati nel programma.

Nuovo Paese

New Country

Mensile di politica ed attualità della
Federazione Italiana Lavoratori
Emigrati e Famiglie

Direttore
Frank Barbaro

Caporedattore
Mario Bianco

Redazione ADELAIDE:
15 LOWE ST, ADELAIDE, 5000
TEL. (08) 211 8842 FAX. (08) 410 0148
Frank Barbaro, Sergio Ubaldi,
Nicoletta Romanelli, Tiziana Sestili,
Roberto Ocampo, Maria Maiorano,
Ray Martini

Redazione MELBOURNE:
276A SYDNEY RD, COBURG, 3058
TEL. (03) 386 1183
Tom Diele (Resp.), Marco Fedi,
Franco Lugarini, Lorella Di Pietro,
Francesca Primerano, Giovanni Sgrò,
Gaetano Greco

Redazione SYDNEY
157 MARION ST,
LEICHHARDT, 2040
TEL. (02) 568 3776 FAX. (02) 568 3666
Cesare Giulio Popoli (Resp.),
Nina Rubino, Frank Panucci,
Vera Zaccari, Elizabeth Glasson

Redazione PERTH:
155 SOUTH TCE, FREMANTLE 6160
TEL. (09) 3352897 FAX. (09) 3357858
Jason Di Rosso (Resp.), Vittorio Petriconi,
Giacinto Finocchiaro, Enrico Dovana,
Saverio Fragapane

NUOVO PAESE is published by the
FILEF Co-operative.

Administration & Publicity:

Mario Bianco
15 Lowe St. - Adelaide 5000

Abbonamenti (Subscriptions)
Annuale \$25 (sostenitore \$30), estero \$45

Gli abbonamenti possono avere inizio
in qualsiasi periodo dell'anno.

Inviare l'importo a: *Nuovo Paese*
15 Lowe St Adelaide SA 5000

Printed by Swift Printing Services Pty Ltd.
Australian cover price is recommended
retail only.

Print Post PP535216/00031
ISSN N° 0311-6166

N. 3 (380) Anno 22
APRILE 1995

Torneo di briscola

La Filef di Adelaide organizza un
torneo di briscola presso la sede della
Filef, 15 Lowe St Adelaide 5000,

*giovedì 27 aprile 1995 e giovedì 11
maggio 1995 alle ore 13.30.*

I vincitori del torneo
riceveranno dei premi.

Tutti benvenuti, ingresso gratuito:
basta presentarsi alla Filef nei giorni e
negli orari sopraindicati.

Ulteriori informazioni: 211 8842

Abbonati a Nuovo Paese, lo riceverai regolarmente a casa ogni
mese! Basta compilare e spedire il tagliando qui sotto insieme ad
un assegno intestato a Nuovo Paese Co-operative.

Abbonamento annuo \$25.00 (Australia),
\$30.00 (sostenitore), \$45.00 (estero).

To Nuovo Paese,
15 Lowe Street Adelaide SA 5000

NOME

INDIRIZZO

CODICE

TEL

IN REGALO! IL NUOVO LIBRO DI STORIA MONDIALE/L'UOMO SULLA LUNA

AVVENIMENTI
SETTIMANALE DELL'ALTRITALIA

COMO SULLA LUNA

**TERRASINI/Mafia
in Tempo reale
RODOTA'/Sinistra
istruzioni per l'uso**

**TOTALITARISMO
TELEVISIVO**

1980-1996
Il 1980-1996
Il 1980-1996

SPOT SPOT ALALA

Apri la tv e c'è Lui. Un film e c'è Lui. Il tg privato e c'è Lui. Il tg Rai e c'è Lui. Se non c'è Lui, c'è il Suo spot contro i referendum. L'informazione vive nell'illegalità. E Lui vuole il voto prima che arrivi una regola civile

Abbonati a *Avvenimenti*

Edito da:
**Libera Informazione
Editrice S.p.A.,
Roma**

**Abbonamento annuale
Lire italiane 335.000**

Per abbonarsi rivolgersi alla
Filef di Adelaide

*15 Lowe Street
Adelaide SA 5000
Tel. (08) 211 8842
Fax. (08) 410 0148*

RENDETE LA VOSTRA CASA PIU' SICURA
Prevenite le cadute in casa

- Consulenza gratuita su come rendere la vostra casa esente da pericoli
- Ispezioni gratuite sulla sicurezza della vostra casa

Phone : (08) 226 6384

Foundation SA per la promozione della salute. Sponsor della Filef



Foundation SA